



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale

---

2011/0269(COD)

16.7.2012

# AMENDAMENTELE 54 - 291

**Proiect de raport**  
**Marian Harkin**  
(PE483.708v02-00)

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al  
Consiliului privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020)

Propunerea de regulament  
(COM(2011)0608 – C7-0319/2011 – 2011/0269(COD))

AM\908775RO.doc

PE492.873v01-00

**RO**

*Unită în diversitate*

**RO**



**Amendamentul 54**  
**Milan Cabrnoch**

**Propunere de regulament**

–

*Propunerea de respingere*

***Parlamentul European respinge  
propunerea Comisiei.***

Or. en

**Amendamentul 55**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Titlul 1**

*Textul propus de Comisie*

Propunere de REGULAMENT AL  
PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL  
CONSILIULUI privind Fondul european  
de ajustare *la globalizare* (2014-2020)

*Amendamentul*

Propunere de REGULAMENT AL  
PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL  
CONSILIULUI privind Fondul european  
de ajustare *pentru sustenabilitate* (2014-  
2020)

*(Prezentul amendament se aplică  
întregului text.)*

Or. en

**Amendamentul 56**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Titlul 1**

*Textul propus de Comisie*

Propunere de REGULAMENT AL  
PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL  
CONSILIULUI privind Fondul european

*Amendamentul*

Propunere de REGULAMENT AL  
PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL  
CONSILIULUI privind Fondul european

de ajustare la globalizare (2014-2020)

de ajustare la globalizare, **criză și restructurare** (2014-2020)

*(Prezentul amendament se aplică întregului text.)*

Or. fr

## **Amendamentul 57**

**Frédéric Daerden**

### **Propunere de regulament**

#### **Titlul 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind Fondul european de ajustare la **globalizare** 2014-2020

##### *Amendamentul*

Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind Fondul european de ajustare la **criză** (2014-2020)

*(Prezentul amendament se aplică întregului text.)*

Or. fr

## **Amendamentul 58**

**Frédéric Daerden**

### **Propunere de regulament**

#### **Titlul 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind Fondul european de ajustare la **globalizare** 2014-2020

##### *Amendamentul*

Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind Fondul european de ajustare la **restructurare** (2014-2020)

*(Prezentul amendament se aplică întregului text.)*

Or. fr

**Amendamentul 59**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Referirea 4 a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*– având în vedere Directiva [...] a Parlamentului European și a Consiliului privind informarea și consultarea lucrătorilor, anticiparea și gestionarea restructurării,*

Or. fr

**Amendamentul 60**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(2a) În perioada de doi ani 2009-2010 FEG a furnizat servicii de asistență pentru aproximativ 10 % din lucrătorii concediați în Uniune, numai 40 % din beneficiari întorcându-se cu succes pe piața muncii. FEG va putea numai să își extindă capacitatea și efectivitatea dacă organismele regionale și locale și reprezentanții societății civile organizate sunt implicați într-o mai mare măsură.*

Or. it

**Amendamentul 61**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 2 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2b) Încă de la începutul său, toate părțile interesate vizate în funcționarea FEG au enunțat în cadrul a numeroase foruri că în viitor fondul trebuie, de asemenea, să poată interveni în cazurile în care numărul personalului concediat este mai mic de 500.***

Or. it

## **Amendamentul 62**

**Mara Bizzotto**

### **Propunere de regulament**

**Considerentul 2 c (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2c) La revizuirea FEG trebuie respectate trei principii: 1. Transformarea FEG într-un mecanism original de intervenție rapidă prin transformarea sa într-un mecanism mai eficient și adecvat; 2. Pentru a transforma FEG într-o opțiune tangibilă și eficientă pusă la dispoziție de Uniunea Europeană statelor membre pentru a combate concedierile la scară largă legate de criză și globalizare, care implică proceduri mai simple, rate mai mari de cofinanțare și flexibilitate mai mare în aplicarea sa; 3. Pentru a asigura aditionalitatea, prin asigurarea sprijinului care completează alte fonduri ale Uniunii, introducând în mod sinergic măsuri prevăzute în legislația națională sau UE sau în acordurile colective;***

Or. it

## **Amendamentul 63**

**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 2 d (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2d) În contextul schimbării rapide a nevoilor și priorităților sub influența globalizării și efectelor crizei economice asupra economiilor statelor membre, FEG ar trebui reprojctat ca un instrument adaptabil și flexibil care poate interveni rapid și eficient, inclusiv asupra piețelor muncii mai mici sau în situații excepționale. În acest scop, trebuie evidențiat faptul că criteriile folosite pentru evaluarea cererilor pentru mobilizarea fondului nu trebuie să fie unele pur cantitative, ca de exemplu numărul lucrătorilor concediați. Evaluarea totală ar trebui să ia întotdeauna în considerare, în mod integral, impactul pe care aceste concedieri îl vor avea asupra economiei anumitor localități interconectate, zone și regiuni în care, chiar dacă numărul concedierilor este sub pragul de mobilizare a fondului, criza într-un sector economic pune în pericol dinamica ocupării forței de muncă a întregii populații din zonă.**

Or. it

**Amendamentul 64**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) a fost instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului

(2) Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) a fost instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului

din 20 decembrie 2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare pe durata cadrului financiar cuprins între 1 ianuarie 2007 și 31 decembrie 2013 pentru a permite Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii disponibilizați din cauza unor schimbări structurale majore intervenite în structura comerțului mondial din cauza globalizării și să ofere sprijin pentru reinsertia lor profesională rapidă. ***Acest obiectiv inițial al FEG rămâne valabil.***

din 20 decembrie 2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare pe durata cadrului financiar cuprins între 1 ianuarie 2007 și 31 decembrie 2013 pentru a permite Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii disponibilizați din cauza unor schimbări structurale majore intervenite în structura comerțului mondial din cauza globalizării și să ofere sprijin pentru reinsertia lor profesională rapidă.

Or. en

## **Amendamentul 65** **Marije Cornelissen**

### **Propunere de regulament** **Considerentul 3**

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor privind „Un buget pentru Europa 2020” recunoaște rolul FEG ca fond flexibil în sprijinul lucrătorilor care își pierd locul de muncă și pentru a-i ajuta să găsească un alt loc de muncă cât mai repede posibil. Uniunea ar trebui să continue să asigure, pe durata cadrului financiar multianual de la 1 ianuarie 2014 și până la 31 decembrie 2020, un ajutor specific și punctual pentru a facilita reinsertia profesională a lucrătorilor concediați în domenii, sectoare, teritorii sau piețe ale muncii care suferă șocul unei perturbări economice grave. ***Având în vedere obiectivul său de a asigura sprijin în situații de urgență și circumstanțe neașteptate, FEG ar trebui să rămână în afara cadrului financiar multianual.***

#### *Amendamentul*

(3) Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor privind „Un buget pentru Europa 2020” recunoaște rolul FEG ca fond flexibil în sprijinul lucrătorilor care își pierd locul de muncă și pentru a-i ajuta să găsească un alt loc de muncă cât mai repede posibil. Uniunea ar trebui să continue să asigure, pe durata cadrului financiar multianual de la 1 ianuarie 2014 și până la 31 decembrie 2020, un ajutor specific și punctual pentru a facilita reinsertia profesională a lucrătorilor concediați în domenii, sectoare, teritorii sau piețe ale muncii care suferă șocul unei perturbări economice grave.

Or. en



**Amendamentul 66**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3a) Centrului European de Monitorizare a Schimbărilor, care funcționează sub egida Eurofound cu sediul în Dublin, ar trebui să i se solicite să realizeze analiza calitativă și cantitativă necesară a situației sociale și economice în diferite sectoare în curs de restructurare și în diverse zone geografice vizate, precum și valoarea adăugată a măsurilor active privind piața muncii finanțate de FEG,**

Or. fr

**Amendamentul 67**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 4**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(4) Domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, ca parte a planului european de redresare economică, pentru a include lucrătorii concediați din cauza crizei economice și financiare mondiale. Pentru a permite FEG să intervină în situații de criză viitoare, domeniul de aplicare al acestuia ar trebui să acopere concedieri care rezultă dintr-o gravă perturbare economică **atunci când aceasta se produce din cauza unei crize neprevăzute comparabile cu criza economică și financiară care a lovit**

(4) Domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, ca parte a planului european de redresare economică, pentru a include lucrătorii concediați din cauza crizei economice și financiare mondiale. Pentru a permite FEG să intervină în situații de criză viitoare, domeniul de aplicare al acestuia ar trebui să acopere concedieri care rezultă dintr-o gravă perturbare economică.

*economia începând din 2008.*

Or. en

**Amendamentul 68**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, ca parte a planului european de redresare economică, pentru a include lucrătorii concediați din cauza crizei economice și financiare mondiale. Pentru a permite FEG să intervină în situații de criză viitoare, domeniul de aplicare al acestuia ar trebui să acopere concedieri care rezultă dintr-o gravă perturbare economică atunci când aceasta se produce din cauza unei crize *neprevăzute comparabile cu criza economică și financiară care a lovit economia începând din 2008.*

*Amendamentul*

(4) Domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, ca parte a planului european de redresare economică, pentru a include lucrătorii concediați din cauza crizei economice și financiare mondiale. Pentru a permite FEG să intervină în situații de criză viitoare, domeniul de aplicare al acestuia ar trebui să acopere concedieri care rezultă dintr-o gravă perturbare economică atunci când aceasta se produce din cauza unei crize.

Or. pt

**Amendamentul 69**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, ca parte a planului european de

*Amendamentul*

(4) Domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, ca parte a planului european de

redresare economică, pentru a include lucrătorii concediați din cauza crizei economice și financiare mondiale. Pentru a **permite** FEG să **intervină în** situații de criză viitoare, domeniul de aplicare al acestuia ar trebui să acopere **concedieri care rezultă dintr-o gravă perturbare economică atunci când aceasta se produce din cauza unei crize neprevăzute comparabile cu criza economică și financiară care a lovit economia începând din 2008.**

redresare economică, pentru a include lucrătorii concediați din cauza crizei economice și financiare mondiale. Pentru **ca** FEG să **aibă flexibilitatea necesară pentru a putea să adapteze integral** situații de criză **neprevăzute** viitoare, domeniul de aplicare al acestuia ar trebui să acopere **toate concedierile asociate cu amenințarea asupra ocupării forțelor de muncă reprezentată de criză și globalizare. Prin aceasta sunt vizate nu numai pierderile locurilor de muncă dar de asemenea cele cauzate de restructurările corporative de toate tipurile, inclusiv relocările în masă în cadrul și în afara Uniunii, care este responsabilă pentru perturbarea gravă din prezent a situației sociale a lucrătorilor din Uniune.**

Or. it

## **Amendamentul 70** **Ria Oomen-Ruijten**

### **Propunere de regulament** **Considerentul 4**

#### *Textul propus de Comisie*

(4) Domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, ca parte a planului european de redresare economică, pentru a include lucrătorii concediați din cauza crizei economice și financiare mondiale. Pentru a permite FEG să intervină în situații de criză viitoare, domeniul de aplicare al acestuia ar trebui să acopere concedieri care rezultă dintr-o gravă perturbare economică atunci când aceasta se produce din cauza unei crize neprevăzute comparabile cu criza economică și financiară care a lovit

#### *Amendamentul*

(4) Domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, ca parte a planului european de redresare economică, pentru a include lucrătorii concediați din cauza crizei economice și financiare mondiale. Pentru a permite FEG să intervină în situații de criză viitoare, domeniul de aplicare al acestuia ar trebui să acopere concedieri care rezultă dintr-o gravă perturbare economică atunci când aceasta se produce din cauza unei crize neprevăzute comparabile cu criza economică și financiară care a lovit economia începând din 2008, **astfel încât**

economia începând din 2008.

***FEG poate furniza sprijinul necesar în mod rapid și eficient.***

Or. nl

**Amendamentul 71**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 4 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(4a) Indiferent de existența FEG, UE și statele membre ar trebui să implementeze politicile pentru promovarea creșterii, crearea de locuri de muncă cu drepturi adecvate și producția, în special în țările cu economii mai fragile. Astfel de obiective nu pot fi combinate cu aplicarea așa-ziselor măsuri de austeritate, care au condus la distrugerea zilnică a mii de locuri de muncă.***

Or. pt

**Amendamentul 72**  
**Vilija Blinkevičiūtė**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 4 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(4a) Centrul European de Monitorizare a Schimbărilor, cu sediul la Dublin în cadrul Agenției UE, asistă Comisia Europeană și statul membru în cauză prin intermediul unor analize calitative și cantitative pentru a le ajuta la evaluarea unei cereri pentru fonduri FEG.***

Or. en

**Amendamentul 73**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 5**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(5) Respectând Comunicarea privind „Un buget pentru Europa 2020”, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să fie extins pentru a facilita adaptarea agricultorilor la o nouă situație de piață care rezultă din acordurile comerciale internaționale în sectorul agricol și care duce la o schimbare sau o ajustare semnificativă în activitățile agricole ale agricultorilor afectați, astfel încât să îi ajute să devină structural mai competitivi sau să faciliteze tranziția lor către activități neagricole.***

***eliminat***

Or. pt

**Amendamentul 74**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 5**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(5) Respectând Comunicarea privind „Un buget pentru Europa 2020”, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să fie extins pentru a facilita adaptarea agricultorilor la o nouă situație de piață care rezultă din acordurile comerciale internaționale în sectorul agricol și care duce la o schimbare sau o ajustare semnificativă în activitățile agricole ale agricultorilor afectați, astfel încât să îi ajute să devină structural mai competitivi sau să faciliteze tranziția lor către activități neagricole.***

***eliminat***

**Amendamentul 75**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 5**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(5) Respectând Comunicarea privind „Un buget pentru Europa 2020”, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să fie extins pentru a facilita adaptarea agricultorilor la o nouă situație de piață care rezultă din acordurile comerciale internaționale în sectorul agricol și care duce la o schimbare sau o ajustare semnificativă în activitățile agricole ale agricultorilor afectați, astfel încât să îi ajute să devină structural mai competitivi sau să faciliteze tranziția lor către activități neagricole.***

***eliminat***

Or. nl

**Amendamentul 76**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 5**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(5) Respectând Comunicarea privind „Un buget pentru Europa 2020”, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să fie extins pentru a facilita adaptarea agricultorilor la o nouă situație de piață care rezultă din acordurile comerciale internaționale în sectorul agricol și care duce la o schimbare sau o ajustare semnificativă în activitățile agricole ale agricultorilor afectați, astfel încât să îi ajute să devină structural mai competitivi sau să faciliteze***

***eliminat***

*tranziția lor către activități neagricole.*

Or. fr

## **Amendamentul 77**

**Edit Bauer**

### **Propunere de regulament**

#### **Considerentul 5**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(5) Respectând Comunicarea privind „Un buget pentru Europa 2020”, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să fie extins pentru a facilita adaptarea agricultorilor la o nouă situație de piață care rezultă din acordurile comerciale internaționale în sectorul agricol și care duce la o schimbare sau o ajustare semnificativă în activitățile agricole ale agricultorilor afectați, astfel încât să îi ajute să devină structural mai competitivi sau să faciliteze tranziția lor către activități neagricole.***

***eliminat***

Or. en

## **Amendamentul 78**

**Inês Cristina Zuber**

### **Propunere de regulament**

#### **Considerentul 6**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(6) Pentru a menține natura europeană a FEG, o cerere de sprijin ar trebui să fie prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri. ***În ceea ce privește agricultorii,*****

**(6) Pentru a menține natura europeană a FEG, o cerere de sprijin ar trebui să fie prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri.**

***Comisia ar trebui să determine criteriile necesare în legătură cu consecințele fiecărui acord comercial.***

Or. pt

**Amendamentul 79**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 6**

*Textul propus de Comisie*

(6) Pentru a menține natura europeană a FEG, o cerere de sprijin ar trebui să fie prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni sau regiuni îndepărtate, și în circumstanțe excepționale, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri. ***În ceea ce privește agricultorii, Comisia ar trebui să determine criteriile necesare în legătură cu consecințele fiecărui acord comercial.***

*Amendamentul*

(6) Pentru a menține natura europeană a FEG, o cerere de sprijin ar trebui să fie prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri.

Or. en

**Amendamentul 80**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 6**

*Textul propus de Comisie*

(6) Pentru a menține natura europeană a FEG, o cerere de sprijin ar trebui să fie prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni

*Amendamentul*

(6) Pentru a menține natura europeană a FEG, o cerere de sprijin ar trebui să fie prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni



sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri. ***În ceea ce privește agricultorii, Comisia ar trebui să determine criteriile necesare în legătură cu consecințele fiecărui acord comercial.***

sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri.

Or. fr

## **Amendamentul 81** **Edit Bauer**

### **Propunere de regulament** **Considerentul 6**

#### *Textul propus de Comisie*

(6) Pentru a menține natura europeană a FEG, o cerere de sprijin ar trebui să fie prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri. ***În ceea ce privește agricultorii, Comisia ar trebui să determine criteriile necesare în legătură cu consecințele fiecărui acord comercial.***

#### *Amendamentul*

(6) Pentru a menține natura europeană a FEG, o cerere de sprijin ar trebui să fie prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri. ***În general concedierile individuale de către companii nu pot fi acoperite.***

Or. en

## **Amendamentul 82** **Milan Cabrnoch**

### **Propunere de regulament** **Considerentul 6**

#### *Textul propus de Comisie*

(6) Pentru a menține natura ***europeană*** a FEG, o cerere de sprijin ar trebui să fie prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe

#### *Amendamentul*

(6) Pentru a menține natura ***solidară*** a FEG la ***nivelul întregii UE***, o cerere de sprijin ar trebui să fie prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag

ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri. În ceea ce privește agricultorii, Comisia ar trebui să determine criteriile necesare în legătură cu consecințele fiecărui acord comercial.

minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri. În ceea ce privește agricultorii, Comisia ar trebui să determine criteriile necesare în legătură cu consecințele fiecărui acord comercial.

Or. en

### **Amendamentul 83 Vilija Blinkevičiūtė**

#### **Propunere de regulament Considerentul 7**

##### *Textul propus de Comisie*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și **proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea, precum și agricultorii care își modifică sau își ajustează activitățile într-o nouă situație de piață ca urmare a unor acorduri comerciale, ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.**

##### *Amendamentul*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea, sau își ajustează activitățile într-o nouă situație de piață ca urmare a unor acorduri comerciale, ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

Or. It

### **Amendamentul 84 Philippe Boulland**

#### **Propunere de regulament Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea, ***precum și agricultorii care își modifică sau își ajustează activitățile într-o nouă situație de piață ca urmare a unor acorduri comerciale***, ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

*Amendamentul*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

Or. fr

**Amendamentul 85**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea, ***precum și agricultorii care își modifică sau își ajustează activitățile într-o nouă situație de piață ca urmare a unor acorduri comerciale***, ar trebui să fie

*Amendamentul*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

Or. pt

**Amendamentul 86**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii **de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii** și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea, **precum și agricultorii care își modifică** sau își ajustează **activitățile** într-o nouă situație de piață ca urmare a unor acorduri comerciale, ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

*Amendamentul*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii **microîntreprinderilor** și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează **sau modifică** activitatea **existentă** sau **o** ajustează într-o nouă situație de piață ca urmare a unor acorduri comerciale, ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

Or. fr

**Amendamentul 87**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de

*Amendamentul*

(7) Lucrătorii concediați, **indiferent de statutul lor oficial**, ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract

raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea, ***precum și agricultorii care își modifică sau își ajustează activitățile într-o nouă situație de piață ca urmare a unor acorduri comerciale***, ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

Or. en

## **Amendamentul 88** **Edit Bauer**

### **Propunere de regulament** **Considerentul 7**

#### *Textul propus de Comisie*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de ***microîntreprinderi***, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea, ***precum și agricultorii care își modifică sau își ajustează activitățile într-o nouă situație de piață ca urmare a unor acorduri comerciale***, ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

#### *Amendamentul*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de întreprinderi mici și mijlocii, ***agricultorii*** și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care ***trebuie să își înceteze*** activitatea ***curentă*** ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

Or. en

**Amendamentul 89**  
**Evelyn Regner**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea, ***precum și agricultorii care își modifică sau își ajustează activitățile într-o nouă situație de piață ca urmare a unor acorduri comerciale***, ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

*Amendamentul*

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă care își încetează activitatea ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament, și ***tinerii care se confruntă cu probleme la intrarea pe piața muncii din cauza globalizării și crizei ar trebui de asemenea să aibă acces în mod egal la FEG;***

Or. de

**Amendamentul 90**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 8**

*Textul propus de Comisie*

***(8) În ceea ce privește agricultorii, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să includă beneficiarii afectați de acorduri bilaterale încheiate de Uniune în conformitate cu articolul XXIV al GATT sau de acorduri multilaterale încheiate în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului. Sunt vizați agricultorii care își schimbă sau ajustează semnificativ***

*Amendamentul*

***eliminat***

*activitățile agricole într-o perioadă care începe de la parafarea unui astfel de acord comercial și se încheie la trei ani după deplina sa punere în aplicare.*

Or. pt

**Amendamentul 91**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 8**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(8) În ceea ce privește agricultorii, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să includă beneficiarii afectați de acorduri bilaterale încheiate de Uniune în conformitate cu articolul XXIV al GATT sau de acorduri multilaterale încheiate în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului. Sunt vizați agricultorii care își schimbă sau ajustează semnificativ activitățile agricole într-o perioadă care începe de la parafarea unui astfel de acord comercial și se încheie la trei ani după deplina sa punere în aplicare.**

*eliminat*

Or. en

**Amendamentul 92**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 8**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(8) În ceea ce privește agricultorii, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să includă beneficiarii afectați de acorduri bilaterale încheiate de Uniune în conformitate cu articolul XXIV al GATT**

*eliminat*

*sau de acorduri multilaterale încheiate în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului. Sunt vizați agricultorii care își schimbă sau ajustează semnificativ activitățile agricole într-o perioadă care începe de la parafarea unui astfel de acord comercial și se încheie la trei ani după deplina sa punere în aplicare.*

Or. fr

**Amendamentul 93**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 8**

*Textul propus de Comisie*

*(8) În ceea ce privește agricultorii, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să includă beneficiarii afectați de acorduri bilaterale încheiate de Uniune în conformitate cu articolul XXIV al GATT sau de acorduri multilaterale încheiate în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului. Sunt vizați agricultorii care își schimbă sau ajustează semnificativ activitățile agricole într-o perioadă care începe de la parafarea unui astfel de acord comercial și se încheie la trei ani după deplina sa punere în aplicare.*

*Amendamentul*

*(8) Domeniul de aplicare al Fondului ar trebui să includă, de asemenea, în conformitate cu procedurile modificate corespunzător, sprijinirea lucrătorilor din societățile din sectoarele specifice care se confruntă cu o perturbare economică gravă care plasează locurile de muncă a unui număr semnificativ de lucrători în una sau mai multe regiuni sau țări în pericol ca urmare a operațiunilor de restructurare;*

Or. fr

**Amendamentul 94**  
**Milan Cabrnoch**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 9**

*Textul propus de Comisie*

(9) Contribuțiile financiare din partea FEG

*Amendamentul*

(9) Contribuțiile financiare din partea FEG



ar trebui să fie dirijate **în primul rând** către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol. **Prin urmare, includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată.**

ar trebui să fie dirijate **exclusiv** către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol.

Or. en

**Amendamentul 95**  
**Evelyn Regner, Jutta Steinruck**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 9**

*Textul propus de Comisie*

(9) Contribuțiile financiare din partea FEG ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, **inclusiv în sectorul agricol**. Prin urmare, includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată.

*Amendamentul*

(9) Contribuțiile financiare din partea FEG ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate. Prin urmare, includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată.

Or. de

**Amendamentul 96**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 9**

*Textul propus de Comisie*

(9) Contribuțiile financiare din partea FEG ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate

*Amendamentul*

(9) Contribuțiile financiare din partea FEG ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate

să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol. Prin urmare, includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată.

să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă **stabil cu drepturi adecvate**, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate. Prin urmare, includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată.

Or. pt

## **Amendamentul 97**

**Mara Bizzotto**

### **Propunere de regulament**

#### **Considerentul 9**

##### *Textul propus de Comisie*

(9) Contribuțiile financiare din partea FEG ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol. **Prin urmare, includerea** indemnizațiilor pecuniare **într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată.**

##### *Amendamentul*

(9) Contribuțiile financiare din partea FEG ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol. **În situații extrem de grave, FEG poate, de asemenea, să asigure măsuri temporare de sprijin care sunt suplimentare indemnizațiilor pecuniare destinate să acopere perioada de timp dintre momentul în care lucrătorii părăsesc piața și cel al reîntoarcerii lor pe piață.**

Or. it

## **Amendamentul 98**

**Marije Cornelissen**

### **Propunere de regulament**

#### **Considerentul 9**

*Textul propus de Comisie*

(9) Contribuțiile financiare din partea **FEG** ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol. Prin urmare, includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată.

*Amendamentul*

(9) Contribuțiile financiare din partea **FEAS** ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă **de calitate și durabil**, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol. Includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată. **Contribuțiile financiare ar trebui să suplimenteze și nu să înlocuiască obligațiile financiare ce revin statelor membre sau întreprinderilor în temeiul legislației naționale sau al acordurilor colective. Întreprinderile sau sectoarele ar trebui să contribuie la cofinanțarea națională a măsurilor exceptând cazul în care nu pot face acest lucru.**

Or. en

**Amendamentul 99**  
**Pervenche Berès**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 9**

*Textul propus de Comisie*

(9) Contribuțiile financiare din partea **FEG** ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol. Prin urmare, includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată.

*Amendamentul*

(9) Contribuțiile financiare din partea **FEG** ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol **sau să le permită, în eventualitatea închiderii întreprinderii care i-a angajat să o preia sub forma unei cooperative**. Prin urmare, includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii

personalizate ar trebui să fie limitată.

Or. fr

**Amendamentul 100**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca **cel puțin 50 % dintre** lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de 12 luni de la data cererii.

*Amendamentul*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca **toți** lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități **de calitate și sustenabile** în termen de 12 luni de la data cererii **în conformitate cu Strategia de ocupare a forțelor de muncă a Uniunii. Proiectarea pachetului coordonat de servicii personalizate va lua în considerare motivele care stau la baza concedierilor și anticipează perspectivele viitoare ale pieței muncii și abilitățile necesare. Pachetul coordonat va fi complet compatibil cu trecerea spre o economie care să nu afecteze climatul, neinfluențabilă de schimbările climatice, eficientă din punct de vedere al utilizării resurselor și sustenabilă din punct de vedere ecologic.**

Or. en

**Amendamentul 101**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin **50 %** dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de 12 luni de la data cererii.

*Amendamentul*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați ***prin intermediul cursurilor de actualizare, recalificare sau dezvoltare a cursurilor de formare pentru antreprenori***. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin **70 %** dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de 12 luni de la data cererii.

Or. it

**Amendamentul 102**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin 50 % dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de **12 luni de la data cererii**.

*Amendamentul*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin 50 % dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de **6 luni după finalizarea măsurilor**.

Or. en

**Amendamentul 103**  
**Milan Cabrnoch**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor **contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați**. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin 50 % dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de 12 luni de la data cererii.

*Amendamentul*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor **conduce la reangajarea** lucrătorilor concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin 50 % dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de 12 luni de la data cererii.

Or. en

**Amendamentul 104**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la **capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor** concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin 50 % dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de 12 luni de la data cererii.

*Amendamentul*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ **crearea de locuri de muncă cu drepturi adecvate pentru lucrătorii** concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin 50 % dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de 12 luni de la data cererii.

Or. pt

**Amendamentul 105**  
**Vilija Blinkevičiūtė**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin 50 % dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de 12 luni de la data *cererii*.

*Amendamentul*

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin 50 % dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități în termen de 12 luni de la data *primirii asistenței*.

Or. It

**Amendamentul 106**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 11**

*Textul propus de Comisie*

(11) În vederea sprijinirii eficiente și rapide a lucrătorilor concediați, statele membre ar trebui să facă tot posibilul pentru a depune cereri complete. Furnizarea de informații suplimentare ar trebui să fie de natură excepțională și limitată în timp.

*Amendamentul*

(11) *Astfel cum se menționează de către Comitetul Economic și Social European, una dintre cauzele funcționării parțiale a FEG este procedura lentă și birocratică pentru mobilizarea sa.* Pentru a sprijini în mod eficient și rapid lucrătorii concediați, statele membre, *în colaborare cu toate nivelurile de guvernare vizate și cu reprezentanții societății civile organizate*, ar trebui să facă tot posibilul pentru a depune cereri complete *și adecvate*. Furnizarea de informații suplimentare ar trebui să fie de natură excepțională și limitată în timp.

**Amendamentul 107**  
**Thomas Mann**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 11**

*Textul propus de Comisie*

(11) În vederea sprijinirii eficace și rapide a lucrătorilor concediați, statele membre ar trebui să facă tot posibilul pentru a depune cereri complete. Furnizarea de informații suplimentare ar trebui să fie de natură excepțională și limitată în timp.

*Amendamentul*

(11) În vederea sprijinirii eficace și rapide a lucrătorilor concediați, statele membre ar trebui să facă tot posibilul pentru a depune cereri complete. ***Acest lucru poate fi facilitat de relații bilaterale proactive și de o comunicare clară între Comisie și autoritățile naționale responsabile. Comisia ar trebui să decidă rapid dacă să accepte sau să respingă cererile pentru a asigura eficiența Fondului.*** Furnizarea de informații suplimentare ar trebui să fie de natură excepțională și limitată în timp.

Or. de

**Amendamentul 108**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 11**

*Textul propus de Comisie*

(11) În vederea sprijinirii eficace și rapide a lucrătorilor concediați, statele membre ar trebui să facă tot posibilul pentru a depune cereri complete. Furnizarea de informații suplimentare ar trebui să fie de natură excepțională și limitată în timp.

*Amendamentul*

(11) În vederea sprijinirii eficace și rapide a lucrătorilor concediați, statele membre ar trebui să facă tot posibilul pentru a depune cereri complete ***și instituțiile europene ar trebui să facă tot posibilul pentru a le accesa rapid.*** Furnizarea de informații suplimentare ar trebui să fie de natură excepțională și limitată în timp.

Or. en



**Amendamentul 109**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 13**

*Textul propus de Comisie*

(13) **Ar trebui să se includă dispoziții speciale pentru activități** de informare și comunicare privind cazuri și rezultate ale FEG. În plus, pentru a obține o mai mare eficiență în comunicarea către publicul larg și sinergii mai puternice între activitățile de comunicare realizate la inițiativa Comisiei, resursele alocate pentru acțiunile de comunicare în temeiul prezentului regulament ar trebui să contribuie și la acoperirea comunicării instituționale privind prioritățile politice ale Uniunii în măsura în care acestea sunt legate de obiectivele generale ale prezentului regulament.

*Amendamentul*

(13) **Activități** de informare și comunicare ar trebui introduse privind cazuri ale FEG, modul lor de funcționare și rezultatele acestora. În plus, pentru a asigura faptul că cetățenii sunt mai informați și, în special, că angajații și deținătorii IMM-urilor sunt informați cu privire la fondurile alocate pentru acțiunile de comunicare în temeiul prezentului regulament ar trebui să se aplice nu numai tuturor nivelurilor guvernării naționale ci și reprezentanților societății civile organizate. Prin intermediul cunoștințelor lor aprofundate în domeniul sectoarelor economice și al caracteristicilor teritoriului și al capitalului uman, acestea joacă un rol vital nu numai în colectarea datelor necesare pentru mobilizarea Fondului, ci de asemenea în dezvoltarea, în acord cu nivelul de guvernare vizat, cele mai eficiente măsuri de intervenție.

Or. it

**Amendamentul 110**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 13 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(13a) **Deși majoritatea IMM-urilor se confruntă cu probleme la care FEG ar putea oferi o soluție tangibilă, în general acestea sunt prea mici și resursele lor**

*prea modeste pentru a fi complet informați cu privire la faptul că asistența poate fi disponibilă din partea Uniunii în anumite circumstanțe specifice. Adesea IMM-urile nici măcar nu sunt conștiente de faptul că fondul există și prin urmare nu se află în poziția din care ar putea beneficia de acesta. O campanie de informare la scară largă este necesară prin urmare, structurată în jurul teritoriilor și sectoarelor, informarea IMM-urilor, deținătorilor, angajaților și asociațiilor comerciale ale acestora cu privire la posibilitățile oferite de FEG.*

Or. it

## **Amendamentul 111 Inês Cristina Zuber**

### **Propunere de regulament Considerentul 14**

#### *Textul propus de Comisie*

(14) Pentru a se asigura că exprimarea solidarității Uniunii cu lucrătorii nu este perturbată de o lipsă de resurse de cofinanțare din partea statului membru, rata de cofinanțare ar trebui să fie modulată, de regulă, cu o contribuție maximă de 50 % la costurile pachetului și punerea în aplicare a acestuia și cu posibilitatea de a ridica această rată la maximum **65 %** în cazul cererilor depuse de acele state membre pe teritoriul cărora este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale.

#### *Amendamentul*

(14) Pentru a se asigura că exprimarea solidarității Uniunii cu lucrătorii nu este perturbată de o lipsă de resurse de cofinanțare din partea statului membru, rata de cofinanțare ar trebui să fie modulată, de regulă, cu o contribuție maximă de 50 % la costurile pachetului și punerea în aplicare a acestuia și cu posibilitatea de a ridica această rată la maximum **95 %** în cazul cererilor depuse de acele state membre pe teritoriul cărora este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale și de statele membre care experimentează o creștere **și de statele membre care se confruntă cu o creștere exponențială a ratelor șomajului.**

Or. pt

**Amendamentul 112**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 14**

*Textul propus de Comisie*

(14) Pentru a se asigura că exprimarea solidarității Uniunii cu lucrătorii nu este perturbată de o lipsă de resurse de cofinanțare din partea statului membru, rata de cofinanțare ar trebui să fie modulată, de regulă, cu o contribuție maximă de **50 %** la costurile pachetului și punerea în aplicare a acestuia și cu posibilitatea de a ridica această rată la maximum **65 %** în cazul cererilor depuse de acele state membre pe teritoriul cărora este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale.

*Amendamentul*

(14) Pentru a se asigura că exprimarea solidarității Uniunii cu lucrătorii nu este perturbată de o lipsă de resurse de cofinanțare din partea statului membru, rata de cofinanțare ar trebui să fie modulată, de regulă, cu o contribuție maximă de **75 %** la costurile pachetului și punerea în aplicare a acestuia și cu posibilitatea de a ridica această rată la maximum **85 %** în cazul cererilor depuse de acele state membre pe teritoriul cărora este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale.

Or. it

**Amendamentul 113**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 14**

*Textul propus de Comisie*

(14) Pentru a se asigura că exprimarea solidarității Uniunii cu lucrătorii nu este perturbată de o lipsă de resurse de cofinanțare din partea statului membru, rata de cofinanțare ar trebui să fie modulată, de regulă, cu o contribuție maximă de 50 % la costurile pachetului și punerea în aplicare a acestuia și cu posibilitatea de a ridica această rată la maximum **65 %** în cazul cererilor depuse de acele state membre pe teritoriul cărora

*Amendamentul*

(14) Pentru a se asigura că exprimarea solidarității Uniunii cu lucrătorii nu este perturbată de o lipsă de resurse de cofinanțare din partea statului membru, rata de cofinanțare ar trebui să fie modulată, de regulă, cu o contribuție maximă de 50 % la costurile pachetului și punerea în aplicare a acestuia și cu posibilitatea de a ridica această rată la maximum **60 %** în cazul cererilor depuse de acele state membre pe teritoriul cărora

este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale.

este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale și de statele membre care experimentează o creștere *și dacă lucrătorii vizați provin din această regiune, precum și până la 85 % în cazul cererilor depuse de un stat membru care primește sprijin financiar din partea Fondului european de stabilitate financiară.*

Or. en

#### **Amendamentul 114** **Vilija Blinkevičiūtė**

##### **Propunere de regulament** **Considerentul 14**

###### *Textul propus de Comisie*

(14) Pentru a se asigura că exprimarea solidarității Uniunii cu lucrătorii nu este perturbată de o lipsă de resurse de cofinanțare din partea statului membru, rata de cofinanțare ar trebui să fie modulată, de regulă, cu o contribuție maximă de 50 % la costurile pachetului și punerea în aplicare a acestuia și cu posibilitatea de a ridica această rată la maximum **65 %** în cazul cererilor depuse de acele state membre pe teritoriul cărora este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale.

###### *Amendamentul*

(14) Pentru a se asigura că exprimarea solidarității Uniunii cu lucrătorii nu este perturbată de o lipsă de resurse de cofinanțare din partea statului membru, rata de cofinanțare ar trebui să fie modulată, de regulă, cu o contribuție maximă de 50 % la costurile pachetului și punerea în aplicare a acestuia și cu posibilitatea de a ridica această rată la maximum **75 %** în cazul cererilor depuse de acele state membre pe teritoriul cărora este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale.

Or. It

#### **Amendamentul 115** **Edit Bauer**

##### **Propunere de regulament** **Considerentul 15**

*Textul propus de Comisie*

(15) Pentru a facilita punerea în aplicare a prezentului regulament, cheltuielile ar trebui să fie eligibile, **fie** de la data la care un stat membru **suportă cheltuieli administrative pentru punerea în aplicare a FEG, fie de la data la care un stat membru** începe să furnizeze servicii personalizate **sau, în cazul agricultorilor, de la data stabilită într-un act al Comisiei în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).**

*Amendamentul*

(15) Pentru a facilita punerea în aplicare a prezentului regulament, cheltuielile ar trebui să fie eligibile de la data la care un stat membru începe să furnizeze servicii personalizate.

Or. en

**Amendamentul 116**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 15**

*Textul propus de Comisie*

(15) Pentru a facilita punerea în aplicare a prezentului regulament, cheltuielile ar trebui să fie eligibile, fie de la data la care un stat membru suportă cheltuieli administrative pentru punerea în aplicare a FEG, fie de la data la care un stat membru începe să furnizeze servicii personalizate **sau, în cazul agricultorilor, de la data stabilită într-un act al Comisiei în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).**

*Amendamentul*

(15) Pentru a facilita punerea în aplicare a prezentului regulament, cheltuielile ar trebui să fie eligibile, fie de la data la care un stat membru suportă cheltuieli administrative pentru punerea în aplicare a FEG, fie de la data la care un stat membru începe să furnizeze servicii personalizate.

Or. en

**Amendamentul 117**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 16**

*Textul propus de Comisie*

(16) Pentru satisfacerea necesităților care apar în ultimele luni ale fiecărui an, este necesar să se asigure că cel puțin un sfert din suma anuală maximă a FEG rămâne disponibilă la 1 septembrie. ***Contribuțiile financiare din restul anului ar trebui să fie alocate ținând cont de plafonul general impus pentru sprijinul agricultorilor în cadrul financiar multianual.***

*Amendamentul*

(16) Pentru satisfacerea necesităților care apar în ultimele luni ale fiecărui an, este necesar să se asigure că cel puțin un sfert din suma anuală maximă a FEG rămâne disponibilă la 1 septembrie.

Or. en

**Amendamentul 118**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 16**

*Textul propus de Comisie*

(16) Pentru satisfacerea necesităților care apar în ultimele luni ale fiecărui an, este necesar să se asigure că cel puțin un sfert din suma anuală maximă a FEG rămâne disponibilă la 1 septembrie. ***Contribuțiile financiare din restul anului ar trebui să fie alocate ținând cont de plafonul general impus pentru sprijinul agricultorilor în cadrul financiar multianual.***

*Amendamentul*

(16) Pentru satisfacerea necesităților care apar în ultimele luni ale fiecărui an, este necesar să se asigure că cel puțin un sfert din suma anuală maximă a FEG rămâne disponibilă la 1 septembrie.

Or. pt

**Amendamentul 119**  
**Evelyn Regner**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 16**

*Textul propus de Comisie*

(16) Pentru satisfacerea necesităților care apar în ultimele luni ale fiecărui an, este necesar să se asigure că cel puțin un sfert din suma anuală maximă a FEG rămâne disponibilă la 1 septembrie. ***Contribuțiile financiare din restul anului ar trebui să fie alocate ținând cont de plafonul general impus pentru sprijinul agricultorilor în cadrul financiar multianual.***

*Amendamentul*

(16) Pentru satisfacerea necesităților care apar în ultimele luni ale fiecărui an, este necesar să se asigure că cel puțin un sfert din suma anuală maximă a FEG rămâne disponibilă la 1 septembrie.

Or. de

**Amendamentul 120**  
**Milan Cabrnock**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 18**

*Textul propus de Comisie*

(18) În interesul lucrătorilor concediați, statele membre și instituțiile Uniunii implicate în procesul de decizie pentru FEG ar trebui să facă tot posibilul pentru a reduce timpul de prelucrare și pentru a simplifica procedurile.

*Amendamentul*

(18) În interesul lucrătorilor concediați, statele membre și instituțiile Uniunii implicate în procesul de decizie pentru FEG ar trebui să facă tot posibilul pentru a reduce timpul de prelucrare și pentru a simplifica procedurile. ***Cu toate acestea, constată că procesul de aplicare și de decizie îndelungat este determinat de caracterul supranațional al instrumentului și că o reducere a duratei acestuia ar putea da naștere unor preocupări privind răspunderea;***

Or. en

**Amendamentul 121**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 19 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(19a) Evaluarea intermediară a eficienței și viabilității rezultatelor obținute ar trebui să includă evaluarea includerii acestui instrument în Fondul Social European ca o axă rapidă de intervenție, acordând o atenție deosebită implicațiilor sale bugetare și de management, pentru a spori coerența și complementaritatea, pentru a scurta procesul de luare a deciziilor și pentru a simplifica și raționaliza cererile FEAS în măsura în care FEAS ar putea beneficia de structurile, procedurile, sistemele de management și control ale FSE, precum și de simplificările FSE în domenii precum costurile eligibile.***

Or. en

**Amendamentul 122**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 19 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(19b) Centrul European de Monitorizare a Schimbărilor (EMCC) cu sediul în cadrul Agenției UE Eurofound din Dublin asistă Comisia Europeană și statul membru vizat prin intermediul unor analize calitative și cantitative.***

Or. en

**Amendamentul 123**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Considerentul 21 a (nou)**



*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Centrul European de Monitorizare a Schimbărilor, cu sediul în cadrul Agenției UE Eurofound din Dublin asistă Comisia Europeană și statul membru în cauză prin intermediul unor analize calitative și cantitative pentru a le ajuta la evaluarea tendințelor globalizării și utilizării fondului FEG.***

Or. en

**Amendamentul 124  
Marian Harkin**

**Propunere de regulament  
Considerentul 21 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Centrul European de Monitorizare a Schimbărilor, cu sediul în cadrul Agenției UE Eurofound din Dublin, asistă Comisia Europeană și statul membru în cauză prin intermediul unor analize calitative și cantitative pentru a le ajuta la evaluarea unei cereri pentru fonduri FEG.***

Or. en

**Amendamentul 125  
Marian Harkin**

**Propunere de regulament  
Considerentul 21 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(21b) Centrul European de Monitorizare a Schimbărilor, cu sediul în cadrul Agenției UE Eurofound din Dublin deține poziția optimă pentru a realiza evaluările***

*impactului măsurilor active privind politica pieței muncii. Evaluările valorii adăugate a FEG în fiecare caz de restructurare ar necesita o oarecare implicare timpurie și resurse financiare suplimentare pentru fondul european pentru realizarea acestei noi sarcini, în cazul solicitării de către Comisia Europeană.*

Or. en

**Amendamentul 126**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Prezentul regulament înființează Fondul European de ajustare pentru sustenabilitate (FEAS) ca element component al Fondului Social European cu scopul de a furniza un instrument de intervenție rapidă pentru perioada Cadrului financiar multianual de la 1 ianuarie 2014 până la 31 decembrie 2020 și perioada fondurilor structurale.*

Or. en

*Justificare*

*Integrarea FEG în FSE sporește coerența, promovează complementaritatea dintre măsurile preventive și curative și scurtează procesul de luare a deciziilor. Simplificarea și raționalizarea managementului cererilor individuale FEG în măsura în care FEG ar putea beneficia de structurile, procedurile, sistemele de management și control ale FSE într-un mod mai direct.*

**Amendamentul 127**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

Scopul **FEG** este de a contribui la creșterea **economică și** la ocuparea forței de muncă în Uniune, permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați **ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, ca urmare a globalizării, acordurilor comerciale care afectează agricultura sau a unei crize neprevăzute**, și să furnizeze sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă, **sau pentru modificarea sau adaptarea activităților lor agricole.**

*Amendamentul*

Scopul **FEAS** este de a contribui la creșterea **inteligentă, sustenabilă și favorabilă incluziunii, la coeziunea socială**, la ocuparea forței de muncă în Uniune **și facilitarea bunei tranziții spre o economie sustenabilă** permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați și să furnizeze sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă pe piața locurilor de muncă **de calitate și sustenabile în scopul coeziunii sociale.**

Or. en

**Amendamentul 128**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Scopul FEG este de a contribui la creșterea economică și la ocuparea forței de muncă **în Uniune, permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, ca urmare a globalizării, acordurilor comerciale care afectează agricultura sau a unei crize neprevăzute**, și să furnizeze sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă, sau pentru modificarea sau adaptarea activităților lor agricole.

*Amendamentul*

Scopul FEG este de a contribui la creșterea economică și la ocuparea forței de muncă **prin sprijin rapid și efectiv acordat tuturor lucrătorilor** concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, **a modificărilor în guvernanta corporativă care favorizează relocarea producției în zonele cu costuri ale forței de muncă mai mici, a acordurilor comerciale care afectează agricultura sau a unei crize neprevăzute**, și să furnizeze sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă **prin actualizarea abilităților lor sau prin transmiterea noilor abilități inclusiv a celor antreprenoriale**, sau pentru modificarea sau adaptarea activităților lor agricole.

**Amendamentul 129**  
**Evelyn Regner, Jutta Steinruck**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Scopul FEG este de a contribui la creșterea economică și la ocuparea forței de muncă în Uniune, permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, ca urmare a globalizării, **acordurilor comerciale care afectează agricultura** sau a unei crize neprevăzute, și să furnizeze sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă, **sau pentru modificarea sau adaptarea activităților lor agricole.**

*Amendamentul*

Scopul FEG este de a contribui la creșterea economică și la ocuparea forței de muncă în Uniune, permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, ca urmare a globalizării sau a unei crize neprevăzute, și să furnizeze sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă **și de a garanta un loc de muncă sau pregătire și pregătire suplimentară pentru tinerii din Europa care întâmpină probleme la intrarea pe piața locurilor de muncă din cauza globalizării și a unei crize neprevăzute.**

Or. de

**Amendamentul 130**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Scopul FEG este de a contribui la creșterea economică și la ocuparea forței de muncă în Uniune, permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, ca urmare a globalizării, acordurilor comerciale care afectează agricultura sau a unei crize

*Amendamentul*

Scopul FEG este de a contribui la creșterea economică și la ocuparea **stabilă** a forței de muncă **cu drepturi adecvate** în Uniune, permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, ca urmare a globalizării sau a unei crize **economice**, și să furnizeze

*neprevăzute*, și să furnizeze sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă, sau pentru modificarea sau adaptarea activităților lor agricole.

sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă.

Or. pt

## **Amendamentul 131** **Frédéric Daerden**

### **Propunere de regulament** **Articolul 1 – paragraful 2**

#### *Textul propus de Comisie*

Scopul FEG este de a contribui la creșterea economică și la ocuparea forței de muncă în Uniune, permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, ca urmare a globalizării, acordurilor comerciale *care afectează agricultura* sau a unei crize neprevăzute, și să furnizeze sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă, sau pentru modificarea sau adaptarea activităților lor *agricole*.

#### *Amendamentul*

Scopul FEG este de a contribui la creșterea economică și la ocuparea forței de muncă în Uniune, permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, ca urmare a globalizării, acordurilor comerciale sau a unei crize neprevăzute, și să furnizeze sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă, sau pentru modificarea sau adaptarea activităților lor, *dar de asemenea prin sprijinirea lucrătorilor din întreprinderile din sectoarele specifice care se confruntă cu o perturbare economică gravă care pune în pericol locurile de muncă ale unui număr semnificativ de lucrători în una sau mai multe regiuni sau țări ca urmare a operațiunilor de restructurare.*

Or. fr

## **Amendamentul 132** **Marije Cornelissen**

### **Propunere de regulament** **Articolul 1 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că **minimum 50 % dintre** lucrătorii care participă la aceste acțiuni își găsesc un loc de muncă stabil, în termen de un an de la data cererii.

*Amendamentul*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că **toți** lucrătorii care participă la aceste acțiuni își găsesc un loc de muncă stabil, **de calitate și durabil** în termen de un an de la data cererii.

Or. en

**Amendamentul 133**

**Milan Cabrnoch**

**Propunere de regulament**

**Articolul 1 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela **de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste acțiuni își găsesc un loc de muncă stabil, în termen de un an de la data cererii.**

*Amendamentul*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este **integrarea eficientă și rapidă pe piața forței de muncă a lucrătorilor vizați;**

Or. en

**Amendamentul 134**

**Thomas Mann**

**Propunere de regulament**

**Articolul 1 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste

*Amendamentul*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste

acțiuni își găsesc un loc de muncă **stabil, în termen de un an de la data cererii.**

acțiuni își găsesc un loc de muncă **pe termen lung până la finalul perioadei de transpunere. În cazul în care acest obiectiv nu este atins, trebuie realizate evaluări și sugestii pentru îmbunătățirile propuse pentru cazuri similare viitoare.**

Or. de

## **Amendamentul 135 Frédéric Daerden**

### **Propunere de regulament Articolul 1 – paragraful 3**

#### *Textul propus de Comisie*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste acțiuni își găsesc un loc de muncă **stabil, în termen de un an de la data cererii.**

#### *Amendamentul*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a), (b) și (c) este acela de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste acțiuni își găsesc un loc de muncă **sustenabil până la sfârșitul perioadei de punere în aplicare.**

Or. fr

## **Amendamentul 136 Edit Bauer**

### **Propunere de regulament Articolul 1 – paragraful 3**

#### *Textul propus de Comisie*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste acțiuni își găsesc un loc de muncă **stabil, în termen de un an de la data cererii.**

#### *Amendamentul*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste acțiuni **vor fi reintegrați pe piața muncii sau își găsesc o nouă activitate în termen de șase luni de la finalizarea măsurilor.**

**Amendamentul 137**  
**Vilija Blinkevičiūtė**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste acțiuni își găsesc un loc de muncă stabil, în termen de un an de la data *cererii*.

*Amendamentul*

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste acțiuni își găsesc un loc de muncă stabil, în termen de un an de la data *primirii asistenței*.

Or. It

**Amendamentul 138**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) lucrătorilor concediați *ca urmare a schimbărilor structurale majore în structura comerțului mondial ca urmare a globalizării, demonstrată în special printr-o creștere substanțială a importurilor în Uniune, un declin rapid al cotei de piață a Uniunii într-un sector determinat sau o delocalizare a activităților în țări terțe*, în cazul în care concedierile respective au un puternic impact negativ asupra economiei locale, regionale sau naționale;

*Amendamentul*

(a) lucrătorilor concediați, în cazul în care concedierile respective au un puternic impact negativ asupra economiei locale, regionale sau naționale;

Or. en



**Amendamentul 139**  
**Elisabeth Schroedter**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) lucrătorilor concediați ca urmare a **schimbărilor structurale majore în structura comerțului mondial** ca urmare a globalizării, **demonstrată în special printr-o creștere substanțială a importurilor în Uniune, un declin rapid al cotei de piață a Uniunii într-un sector determinat sau o delocalizare a activităților în țări terțe**, în cazul în care concedierile respective au un puternic impact negativ asupra economiei locale, regionale sau naționale;

*Amendamentul*

(a) lucrătorilor concediați ca urmare a **tranzițiilor economice** ca urmare a, **de exemplu**, globalizării, **progresului și inovării tehnologice, integrării** pieței unice, în cazul în care concedierile respective au un puternic impact negativ asupra economiei locale, regionale sau naționale;

Or. en

**Amendamentul 140**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) lucrătorilor concediați ca urmare a schimbărilor structurale majore în structura comerțului mondial ca urmare a globalizării, demonstrată în special printr-o creștere substanțială a importurilor în Uniune, un declin rapid al cotei de piață a Uniunii într-un sector determinat sau o delocalizare a activităților în țări terțe, în cazul în care concedierile respective au un puternic impact negativ asupra economiei locale, regionale sau naționale;

*Amendamentul*

(a) lucrătorilor concediați, **inclusiv agricultorii**, ca urmare a schimbărilor structurale majore în structura comerțului mondial ca urmare a globalizării, demonstrată în special printr-o creștere substanțială a importurilor în Uniune, un declin rapid al cotei de piață a Uniunii într-un sector determinat sau o delocalizare a activităților în țări terțe, în cazul în care concedierile respective au un puternic impact negativ asupra economiei locale, regionale sau naționale;

Or. nl

**Amendamentul 141**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

***(b) lucrătorilor concediați ca urmare a unei perturbări grave a economiei locale, regionale sau naționale cauzate de o criză neprevăzută, cu condiția să se poată stabili o legătură directă și care poate fi demonstrată între concedieri și criza respectivă;***

*Amendamentul*

***eliminată***

Or. en

**Amendamentul 142**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) lucrătorilor concediați ca urmare a unei perturbări grave a economiei locale, regionale sau naționale cauzate de o criză ***neprevăzută***, cu condiția să se poată stabili o legătură directă și care poate fi demonstrată între concedieri și criza respectivă;

*Amendamentul*

(b) lucrătorilor concediați ca urmare a unei perturbări grave a economiei locale, regionale sau naționale cauzate de o criză ***economică***, cu condiția să se poată stabili o legătură directă și care poate fi demonstrată între concedieri și criza respectivă;

Or. pt

**Amendamentul 143**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) lucrătorilor concediați ca urmare a unei perturbări grave a economiei locale, regionale sau naționale cauzate de o criză neprevăzută, cu condiția să se poată stabili o legătură directă și care poate fi demonstrată între concedieri și criza respectivă;

*Amendamentul*

(b) lucrătorilor concediați ca urmare a unei perturbări grave a economiei locale, regionale sau naționale cauzate de o criză neprevăzută, ***inclusiv o schimbare drastică a situației pieței***, cu condiția să se poată stabili o legătură directă și care poate fi demonstrată între concedieri și criza respectivă;

Or. nl

**Amendamentul 144**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

***(c) lucrătorilor care își schimbă sau își ajustează activitățile agricole anterioare într-o perioadă care începe cu parafarea de către Uniune a acordului comercial care conține măsuri de liberalizare a comerțului pentru sectorul agricol relevant și se încheie la trei ani după punerea deplină în aplicare a acestor măsuri și cu condiția ca aceste măsuri comerciale să ducă la o creștere substanțială a importurilor în Uniune de un produs agricol sau produse agricole, însoțită de o scădere semnificativă a prețurilor acestor produse la nivelul Uniunii sau, după caz, la nivel național sau regional.***

*Amendamentul*

***eliminată***

Or. pt

**Amendamentul 145**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(c) lucrătorilor care își schimbă sau își ajustează activitățile agricole anterioare într-o perioadă care începe cu parafarea de către Uniune a acordului comercial care conține măsuri de liberalizare a comerțului pentru sectorul agricol relevant și se încheie la trei ani după punerea deplină în aplicare a acestor măsuri și cu condiția ca aceste măsuri comerciale să ducă la o creștere substanțială a importurilor în Uniune de un produs agricol sau produse agricole, însoțită de o scădere semnificativă a prețurilor acestor produse la nivelul Uniunii sau, după caz, la nivel național sau regional.*

*eliminată*

Or. en

**Amendamentul 146**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(c) lucrătorilor care își schimbă sau își ajustează activitățile agricole anterioare într-o perioadă care începe cu parafarea de către Uniune a acordului comercial care conține măsuri de liberalizare a comerțului pentru sectorul agricol relevant și se încheie la trei ani după punerea deplină în aplicare a acestor măsuri și cu condiția ca aceste măsuri comerciale să ducă la o creștere substanțială a importurilor în Uniune de un produs agricol sau produse agricole, însoțită de o scădere semnificativă a prețurilor acestor produse la nivelul*

*eliminată*

*Uniunii sau, după caz, la nivel național sau regional.*

Or. nl

**Amendamentul 147**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(c) lucrătorilor care își schimbă sau își ajustează activitățile agricole anterioare într-o perioadă care începe cu parafarea de către Uniune a acordului comercial care conține măsuri de liberalizare a comerțului pentru sectorul agricol relevant și se încheie la trei ani după punerea deplină în aplicare a acestor măsuri și cu condiția ca aceste măsuri comerciale să ducă la o creștere substanțială a importurilor în Uniune de un produs agricol sau produse agricole, însoțită de o scădere semnificativă a prețurilor acestor produse la nivelul Uniunii sau, după caz, la nivel național sau regional.*

*eliminată*

Or. fr

**Amendamentul 148**  
**Evelyn Regner**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(c) lucrătorilor care își schimbă sau își ajustează activitățile agricole anterioare într-o perioadă care începe cu parafarea de către Uniune a acordului comercial*

*(c) tinerilor care întâmpină probleme la intrarea pe piața locurilor de muncă din cauza globalizării și care își doresc un loc de muncă, pregătire sau pregătire*

*care conține măsuri de liberalizare a comerțului pentru sectorul agricol relevant și se încheie la trei ani după punerea deplină în aplicare a acestor măsuri și cu condiția ca aceste măsuri comerciale să ducă la o creștere substanțială a importurilor în Uniune de un produs agricol sau produse agricole, însoțită de o scădere semnificativă a prețurilor acestor produse la nivelul Uniunii sau, după caz, la nivel național sau regional.*

*ulterioară;*

Or. de

**Amendamentul 149**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*(c) lucrătorilor care își schimbă sau își ajustează activitățile agricole anterioare într-o perioadă care începe cu parafarea de către Uniune a acordului comercial care conține măsuri de liberalizare a comerțului pentru sectorul agricol relevant și se încheie la trei ani după punerea deplină în aplicare a acestor măsuri și cu condiția ca aceste măsuri comerciale să ducă la o creștere substanțială a importurilor în Uniune de un produs agricol sau produse agricole, însoțită de o scădere semnificativă a prețurilor acestor produse la nivelul Uniunii sau, după caz, la nivel național sau regional.*

*Amendamentul*

*(c) lucrătorilor din sectoarele care se confruntă cu o gravă perturbare economică și primesc sprijin ca urmare a unei decizii a Comisiei în conformitate cu dispozițiile de la articolul 4 alineatul (3).*

Or. fr

**Amendamentul 150**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) „un lucrător” **înseamnă lucrători cu contracte de muncă pe durată nedeterminată, care dețin un contract sau o relație de muncă în conformitate cu articolul 4; sau**

*Amendamentul*

(a) „un lucrător” **este definit ca o persoană care deține un contract sau o relație de muncă definită de legislația în vigoare într-un stat membru și/sau guvernat de legislația în vigoare într-un stat membru sau într-o relație de muncă de facto indiferent de situația contractuală. Acesta include lucrătorii pe perioadă determinată și lucrătorii temporari ai agențiilor.**

Or. en

**Amendamentul 151**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) „un lucrător” **înseamnă lucrători cu contract pe durată determinată, astfel cum sunt definiți în Directiva 1999/70/CE a Consiliului, care au un contract sau o relație de muncă în conformitate articolul 4 alineatul (1) litera (a) sau (b) care se încheie și nu se reînnoiește în decursul perioadei stabilite la același punct din articolul 4; sau**

*Amendamentul*

**eliminată**

Or. en

**Amendamentul 152**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(c) „un lucrător” înseamnă lucrători temporari astfel cum sunt definiți la articolul 3 din Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>25</sup>, a căror întreprindere utilizatoare este o întreprindere în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) literele (a) sau (b) și a căror cesiune la întreprinderea utilizatoare se încheie și nu se reînnoiește în decursul perioadei stabilite la același punct din articolul 4, sau**

**eliminată**

Or. en

#### **Amendamentul 153**

**Edit Bauer**

#### **Propunere de regulament**

**Articolul 3 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(c) „un lucrător” înseamnă lucrători temporari astfel cum sunt definiți la articolul 3 din Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>25</sup>, a căror întreprindere utilizatoare este o întreprindere în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) literele (a) sau (b) și a căror cesiune la întreprinderea utilizatoare se încheie și nu se reînnoiește în decursul perioadei stabilite la același punct din articolul 4, sau

(c) „un lucrător” înseamnă lucrători temporari astfel cum sunt definiți la articolul 3 din Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>25</sup>, a căror întreprindere utilizatoare este o întreprindere în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) literele (a) sau (b) și a căror cesiune la întreprinderea utilizatoare se încheie și nu se reînnoiește în decursul perioadei stabilite la același punct din articolul 4, **cu excepția lucrătorilor sezonieri**; sau

Or. en

#### **Amendamentul 154**

**Frédéric Daerden**



**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, **întreprinderi mici și mijlocii** și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii) **și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.**

*Amendamentul*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii).

Or. fr

**Amendamentul 155**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de **microîntreprinderi**, întreprinderi mici **și** mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (**inclusiv** agricultorii) și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, **cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.**

*Amendamentul*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de întreprinderi mici și mijlocii, lucrătorii care desfășoară o activitate independentă **și** agricultorii și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, **care au renunțat la activitatea lor curentă.**

Or. en

**Amendamentul 156**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă **(inclusiv agricultorii)** și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, **cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.**

*Amendamentul*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere.

Or. fr

**Amendamentul 157**  
**Phil Bennion**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă **(inclusiv agricultorii)** și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, **cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.**

*Amendamentul*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere.

Or. en

*Justificare*

*FEG ar trebui să se aplice pentru fermieri în același mod în care se aplică pentru celelalte sectoare.*

**Amendamentul 158**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii) **și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.**

*Amendamentul*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi sau de întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă.

Or. en

**Amendamentul 159**  
**Vilija Blinkevičiūtė**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) „un lucrător” înseamnă **proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și** lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii) și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.

*Amendamentul*

(d) „un lucrător” înseamnă lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii) și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.

Or. lt

**Amendamentul 160**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (**inclusiv** agricultorii) și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.

*Amendamentul*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (**exceptând** agricultorii) și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.

Or. pt

**Amendamentul 161**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii) și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, **cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.**

*Amendamentul*

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii) și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere.

Or. nl

**Amendamentul 162**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – paragraful 1 – litera d a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(da) „operațiune de restructurare”  
înseamnă orice reorganizare a structurii,  
proceselor de lucru și organizării locului  
cu un impact cantitativ sau calitativ  
asupra ocupării forței de muncă;**

Or. fr

**Amendamentul 163**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(a) concedierea într-o perioadă de patru luni a cel puțin **500** de lucrători ai unei întreprinderi dintr-un stat membru, inclusiv lucrători concediați în cadrul furnizorilor sau producătorilor din aval ai întreprinderii menționate anterior;

(a) concedierea într-o perioadă de patru luni a cel puțin **200** de lucrători ai unei întreprinderi dintr-un stat membru, inclusiv lucrători concediați în cadrul furnizorilor sau producătorilor din aval ai întreprinderii menționate anterior;

Or. it

**Amendamentul 164**  
**Pervenche Berès**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(a) concedierea într-o perioadă de patru

(a) concedierea într-o perioadă de patru

luni a cel puțin **500** de lucrători ai unei întreprinderi dintr-un stat membru, inclusiv lucrători concediați în cadrul furnizorilor sau producătorilor din aval ai întreprinderii menționate anterior;

luni a cel puțin **250** de lucrători ai unei întreprinderi dintr-un stat membru, inclusiv lucrători concediați în cadrul furnizorilor sau producătorilor din aval ai întreprinderii menționate anterior;

Or. fr

## **Amendamentul 165** **Vilija Blinkevičiūtė**

### **Propunere de regulament** **Articolul 4 – alineatul 1 – litera a**

#### *Textul propus de Comisie*

(a) concedierea într-o perioadă de patru luni a cel puțin **500** de lucrători ai unei întreprinderi dintr-un stat membru, inclusiv lucrători concediați în cadrul furnizorilor sau producătorilor din aval ai întreprinderii menționate anterior;

#### *Amendamentul*

(a) concedierea într-o perioadă de patru luni a cel puțin **300** de lucrători ai unei întreprinderi dintr-un stat membru, inclusiv lucrători concediați în cadrul furnizorilor sau producătorilor din aval ai întreprinderii menționate anterior;

Or. It

## **Amendamentul 166** **Marije Cornelissen**

### **Propunere de regulament** **Articolul 4 – alineatul 1 – litera b**

#### *Textul propus de Comisie*

(b) concedierea într-o perioadă de nouă luni a cel puțin 500 de lucrători, în special în întreprinderi mici și mijlocii care își desfășoară activitatea într-un sector ***economic definit la nivel de diviziune NACE Revizia 2 și*** care sunt situate într-o regiune sau două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II, sau în mai mult de două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II cu condiția concedierii a peste 500 de lucrători în două dintre

#### *Amendamentul*

(b) concedierea într-o perioadă de nouă luni a cel puțin 500 de lucrători, în special în întreprinderi mici și mijlocii care își desfășoară activitatea într-un sector care sunt situate într-o regiune sau două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II, sau în mai mult de două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II cu condiția concedierii a peste 500 de lucrători în două dintre regiuni combinate.

regiuni combinate.

Or. en

**Amendamentul 167**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) concedierea într-o perioadă de nouă luni a cel puțin **500** de lucrători, în special în întreprinderi mici și mijlocii care își desfășoară activitatea într-un sector economic definit la nivel de diviziune NACE Revizia 2 și care sunt situate într-o regiune sau două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II, sau în mai mult de două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II cu condiția concedierii a peste **500** de lucrători în două dintre regiuni combinate.

*Amendamentul*

(b) concedierea într-o perioadă de nouă luni a cel puțin **200** de lucrători, în special în întreprinderi mici și mijlocii care își desfășoară activitatea într-un sector economic definit la nivel de diviziune NACE Revizia 2 și care sunt situate într-o regiune sau două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II, sau în mai mult de două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II cu condiția concedierii a peste **200** de lucrători în două dintre regiuni combinate.

Or. it

**Amendamentul 168**  
**Pervenche Berès**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) concedierea într-o perioadă de nouă luni a cel puțin **500** de lucrători, în special în întreprinderi mici și mijlocii care își desfășoară activitatea într-un sector economic definit la nivel de diviziune NACE Revizia 2 și care sunt situate într-o regiune sau două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II, sau în mai mult de două regiuni învecinate definite la

*Amendamentul*

(b) concedierea într-o perioadă de nouă luni a cel puțin **250** de lucrători, în special în întreprinderi mici și mijlocii care își desfășoară activitatea într-un sector economic definit la nivel de diviziune NACE Revizia 2 și care sunt situate într-o regiune sau două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II, sau în mai mult de două regiuni învecinate definite la

nivelul NUTS II cu condiția concedierii a peste **500** de lucrători în două dintre regiuni combinate.

nivelul NUTS II cu condiția concedierii a peste **250** de lucrători în două dintre regiuni combinate.

Or. fr

**Amendamentul 169**  
**Vilija Blinkevičiūtė**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) concedierea într-o perioadă de nouă luni a cel puțin **500** de lucrători, în special în întreprinderi mici și mijlocii care își desfășoară activitatea într-un sector economic definit la nivel de diviziune NACE Revizia 2 și care sunt situate într-o regiune sau două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II, sau în mai mult de două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II cu condiția concedierii a peste **500** de lucrători în două dintre regiuni combinate.

*Amendamentul*

(b) concedierea într-o perioadă de nouă luni a cel puțin **300** de lucrători, în special în întreprinderi mici și mijlocii care își desfășoară activitatea într-un sector economic definit la nivel de diviziune NACE Revizia 2 și care sunt situate într-o regiune sau două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II, sau în mai mult de două regiuni învecinate definite la nivelul NUTS II cu condiția concedierii a peste **300** de lucrători în două dintre regiuni combinate.

Or. It

**Amendamentul 170**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 1 – litera b a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(ba) cel puțin 500 de concedieri într-un termen de 12 luni, în special în cadrul întreprinderilor mici și mijlocii, într-un sector economic al unui stat membru care se confruntă cu o creștere exponențială a ratei șomajului.***



**Amendamentul 171**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3) În ceea ce privește agricultorii, în cazul în care consideră, după ce s-a parafat un acord comercial și pe baza informațiilor, datelor și analizelor de care dispune, că este probabil să se îndeplinească, pentru un număr important de agricultori, condițiile pentru sprijin în conformitate cu articolul 2 litera (c), Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 24 prin care desemnează sectoarele sau produsele eligibile, definește zonele geografice afectate, după caz, stabilește o valoare maximă a sprijinului potențial la nivelul Uniunii, stabilește perioade de referință și condiții de eligibilitate pentru agricultori și date de eligibilitate pentru cheltuieli și instituie termenul limită de depunere a cererilor și, după caz, conținutul acestor cereri în conformitate cu articolul 8 alineatul (2).**

**eliminat**

**Amendamentul 172**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3) În ceea ce privește agricultorii, în cazul în care consideră, după ce s-a**

**eliminat**

*parafat un acord comercial și pe baza informațiilor, datelor și analizelor de care dispune, că este probabil să se îndeplinească, pentru un număr important de agricultori, condițiile pentru sprijin în conformitate cu articolul 2 litera (c), Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 24 prin care desemnează sectoarele sau produsele eligibile, definește zonele geografice afectate, după caz, stabilește o valoare maximă a sprijinului potențial la nivelul Uniunii, stabilește perioade de referință și condiții de eligibilitate pentru agricultori și date de eligibilitate pentru cheltuieli și instituie termenul limită de depunere a cererilor și, după caz, conținutul acestor cereri în conformitate cu articolul 8 alineatul (2).*

Or. en

**Amendamentul 173**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(3) În ceea ce privește agricultorii, în cazul în care consideră, după ce s-a parafat un acord comercial și pe baza informațiilor, datelor și analizelor de care dispune, că este probabil să se îndeplinească, pentru un număr important de agricultori, condițiile pentru sprijin în conformitate cu articolul 2 litera (c), Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 24 prin care desemnează sectoarele sau produsele eligibile, definește zonele geografice afectate, după caz, stabilește o valoare maximă a sprijinului potențial la nivelul Uniunii, stabilește perioade de referință și condiții de eligibilitate pentru agricultori*

*eliminat*

*și date de eligibilitate pentru cheltuieli și instituie termenul limită de depunere a cererilor și, după caz, conținutul acestor cereri în conformitate cu articolul 8 alineatul (2).*

Or. nl

**Amendamentul 174**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(3) În ceea ce privește agricultorii, în cazul în care consideră, după ce s-a parafat un acord comercial și pe baza informațiilor, datelor și analizelor de care dispune, că este probabil să se îndeplinească, pentru un număr important de agricultori, condițiile pentru sprijin în conformitate cu articolul 2 litera (c), Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 24 prin care desemnează sectoarele sau produsele eligibile, definește zonele geografice afectate, după caz, stabilește o valoare maximă a sprijinului potențial la nivelul Uniunii, stabilește perioade de referință și condiții de eligibilitate pentru agricultori și date de eligibilitate pentru cheltuieli și instituie termenul limită de depunere a cererilor și, după caz, conținutul acestor cereri în conformitate cu articolul 8 alineatul (2).*

*eliminat*

Or. fr

**Amendamentul 175**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) **În ceea ce privește agricultorii, în cazul în care consideră, după ce s-a parafat un acord comercial și pe baza informațiilor, datelor și analizelor de care dispune, că este probabil să se îndeplinească, pentru un număr important de agricultori, condițiile pentru sprijin în conformitate cu articolul 2 litera (c), Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 24 prin care desemnează sectoarele sau produsele eligibile, definește zonele geografice afectate, după caz, stabilește o valoare maximă a sprijinului potențial la nivelul Uniunii, stabilește perioade de referință și condiții de eligibilitate pentru agricultori și date de eligibilitate pentru cheltuieli și instituie termenul limită de depunere a cererilor și, după caz, conținutul acestor cereri în conformitate cu articolul 8 alineatul (2).**

*Amendamentul*

(3) **Atunci când Comisia consideră, pe baza informațiilor, datelor și analizelor de care dispune și după consultarea industriei europene vizate și a organizațiilor sociale partenere, că un sector specific se confruntă cu o perturbare economică gravă care plasează locurile de muncă a unui număr semnificativ de lucrători în una sau mai multe regiuni sau țări în pericol ca urmare a operațiunilor de restructurare, va adopta o decizie care desemnează sectorul vizat, definește zonele geografice afectate, stabilește perioade de referință și condiții de eligibilitate pentru lucrători și stipulează datele de eligibilitate pentru cheltuieli și natura acestora și instituie termenul limită de depunere a cererilor și, după caz, conținutul acestor cereri pe lângă cele prevăzute la articolul 8 alineatul (2).**

Or. fr

**Amendamentul 176**  
**Vilija Blinkevičiūtė**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) În ceea ce privește agricultorii, în cazul în care consideră, după ce s-a parafat un acord comercial și pe baza informațiilor, datelor și analizelor de care dispune, că este probabil să se îndeplinească, pentru un număr important de agricultori, condițiile pentru sprijin în conformitate cu articolul 2 litera (c), Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 24 prin care

*Amendamentul*

(3) În ceea ce privește agricultorii, în cazul în care consideră, după ce s-a parafat un acord comercial și pe baza informațiilor, datelor și analizelor de care dispune și înaintate de reprezentanții statelor membre ale UE că este probabil să se îndeplinească, pentru un număr important de agricultori, condițiile pentru sprijin în conformitate cu articolul 2 litera (c),

desemnează sectoarele sau produsele eligibile, definește zonele geografice afectate, după caz, stabilește o valoare maximă a sprijinului potențial la nivelul Uniunii, stabilește perioade de referință și condiții de eligibilitate pentru agricultori și date de eligibilitate pentru cheltuieli și instituie termenul limită de depunere a cererilor și, după caz, conținutul acestor cereri în conformitate cu articolul 8 alineatul (2).

Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 24 prin care desemnează sectoarele sau produsele eligibile, definește zonele geografice afectate, după caz, stabilește o valoare maximă a sprijinului potențial la nivelul Uniunii, stabilește perioade de referință și condiții de eligibilitate pentru agricultori și date de eligibilitate pentru cheltuieli și instituie termenul limită de depunere a cererilor și, după caz, conținutul acestor cereri în conformitate cu articolul 8 alineatul (2).

Or. lt

#### **Amendamentul 177** **Edit Bauer**

#### **Propunere de regulament** **Articolul 4 – alineatul 4**

##### *Textul propus de Comisie*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de **microîntreprinderi**, întreprinderi mici și mijlocii **și** lucrătorii care desfășoară o activitate independentă **își schimbă sau, în cazul agricultorilor, își ajustează** activitățile **anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.**

##### *Amendamentul*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de întreprinderi mici și mijlocii, lucrătorii **și agricultorii** care desfășoară o activitate independentă **nu își mai desfășoară** activitățile.

Or. en

#### **Amendamentul 178** **Frédéric Daerden**

#### **Propunere de regulament** **Articolul 4 – alineatul 4**

##### *Textul propus de Comisie*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de

##### *Amendamentul*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de

microîntreprinderi, **întreprinderi mici și mijlocii** și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă își schimbă sau, **în cazul agricultorilor**, își ajustează activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

microîntreprinderi și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (**inclusiv agricultorii**) își schimbă sau își ajustează activitățile anterioare activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

Or. fr

## **Amendamentul 179** **Vilija Blinkevičiūtė**

### **Propunere de regulament** **Articolul 4 – alineatul 4**

#### *Textul propus de Comisie*

(4) Atunci când **proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și** lucrătorii care desfășoară o activitate independentă își schimbă sau, în cazul agricultorilor, își ajustează activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

#### *Amendamentul*

(4) Atunci când lucrătorii care desfășoară o activitate independentă își schimbă sau își ajustează activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

Or. lt

## **Amendamentul 180** **Ria Oomen-Ruijten**

### **Propunere de regulament** **Articolul 4 – alineatul 4**

#### *Textul propus de Comisie*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă își schimbă **sau, în cazul agricultorilor, își ajustează** activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul

#### *Amendamentul*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă își schimbă activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

prezentului regulament.

Or. nl

## **Amendamentul 181**

**Phil Bennion**

### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 4 – alineatul 4**

##### *Textul propus de Comisie*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă **își schimbă sau, în cazul agricultorilor, își ajustează activitățile anterioare**, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

##### *Amendamentul*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă **se schimbă** aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

Or. en

##### *Justificare*

*FEG ar trebui să se aplice pentru fermieri în același mod în care se aplică pentru celelalte sectoare.*

## **Amendamentul 182**

**Evelyn Regner**

### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 4 – alineatul 4**

##### *Textul propus de Comisie*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă **își schimbă sau, în cazul agricultorilor, își ajustează** activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

##### *Amendamentul*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă **își schimbă** activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

**Amendamentul 183**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă își schimbă **sau, în cazul agricultorilor, își ajustează** activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

*Amendamentul*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă își schimbă activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

Or. pt

**Amendamentul 184**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 4 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă își schimbă **sau, în cazul agricultorilor, își ajustează activitățile anterioare**, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

*Amendamentul*

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă își schimbă **activitatea**, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

Or. fr

**Amendamentul 185**  
**Vilija Blinkevičiūtė**



**Propunere de regulament**  
**Articolul 5 – alineatul 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) Pentru **proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și** lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii), concedierea se calculează fie începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

*Amendamentul*

(c) Pentru lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii), concedierea se calculează fie începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

Or. It

**Amendamentul 186**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 5 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) Pentru proprietarii/managerii de **microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și** lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (***inclusiv agricultorii***), concedierea se calculează ***fie*** începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, ***sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).***

*Amendamentul*

(c) Pentru proprietarii/managerii de întreprinderi mici și mijlocii, lucrătorii care desfășoară o activitate independentă ***și agricultori*** concedierea se calculează fie începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative.

Or. en

**Amendamentul 187**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 5 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (***inclusiv agricultorii***), concedierea se calculează ***fie*** începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, ***sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).***

*Amendamentul*

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi sau de întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă, concedierea se calculează fie începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative.

Or. en

**Amendamentul 188**  
**Phil Bennion**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 5 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (***inclusiv agricultorii***), concedierea se calculează ***fie*** începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

*Amendamentul*

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă, concedierea se calculează fie începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

Or. en

## Justificare

*Trimiterea specifică la agricultori ar trebui eliminată. FEG ar trebui să se aplice pentru fermieri în același mod în care se aplică pentru celelalte sectoare. În special, aceste circumstanțe sunt acoperite în special în temeiul Pilonului II al politicii agricole comune.*

### Amendamentul 189

**Evelyn Regner, Jutta Steinruck**

#### Propunere de regulament

#### Articolul 5 – paragraful 1 – litera c

##### *Textul propus de Comisie*

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (***inclusiv agricultorii***), concedierea se calculează fie începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

##### *Amendamentul*

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă, concedierea se calculează fie începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

Or. de

### Amendamentul 190

**Inês Cristina Zuber**

#### Propunere de regulament

#### Articolul 5 – paragraful 1 – litera c

##### *Textul propus de Comisie*

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (***inclusiv agricultorii***), concedierea se calculează fie începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la

##### *Amendamentul*

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (***exceptând agricultorii***), concedierea se calculează fie începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la

articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

Or. pt

## **Amendamentul 191** **Frédéric Daerden**

### **Propunere de regulament** **Articolul 5 – paragraful 1 – litera c**

#### *Textul propus de Comisie*

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi, **întreprinderi mici și mijlocii** și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii), concedierea se calculează fie începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, sau de la data specificată de către Comisie în **actul delegat adoptat** în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

#### *Amendamentul*

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (**inclusiv** agricultorii), concedierea se calculează fie începând cu data încetării **sau modificării** activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, sau de la data specificată de către Comisie în **decizia adoptată** în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

Or. fr

## **Amendamentul 192** **Inês Cristina Zuber**

### **Propunere de regulament** **Articolul 6 – paragraful 1 – litera a**

#### *Textul propus de Comisie*

(a) toți lucrătorii concediați în conformitate cu articolul 5, în perioada menționată la articolul 4 alineatele (1), (2) **sau (3)**,

#### *Amendamentul*

(a) toți lucrătorii concediați în conformitate cu articolul 5, în perioada menționată la articolul 4 alineatul (1) **sau** (2),

Or. pt

**Amendamentul 193**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 6 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*(c) agricultorii care își schimbă sau ajustează activitățile agricole anterioare ca urmare a parafării de către Uniune a unui acord comercial menționat într-un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).*

*Amendamentul*

*eliminată*

Or. pt

**Amendamentul 194**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 6 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*(c) agricultorii care își schimbă sau ajustează activitățile agricole anterioare ca urmare a parafării de către Uniune a unui acord comercial menționat într-un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).*

*Amendamentul*

*eliminată*

Or. en

**Amendamentul 195**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 6 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(c) agricultorii care își schimbă sau ajustează activitățile agricole anterioare ca urmare a parafării de către Uniune a unui acord comercial menționat într-un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).**

**eliminată**

Or. nl

**Amendamentul 196  
Philippe Boulland**

**Propunere de regulament  
Articolul 6 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(c) agricultorii care își schimbă sau ajustează activitățile agricole anterioare ca urmare a parafării de către Uniune a unui acord comercial menționat într-un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).**

**eliminată**

Or. fr

**Amendamentul 197  
Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament  
Articolul 6 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(c) agricultori care își schimbă sau ajustează activitățile agricole anterioare ca urmare a parafării de către Uniune a unui acord comercial menționat într-un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).**

**(c) lucrători dintr-un sector grav afectat, astfel cum sunt definiți în decizia Comisiei în conformitate cu articolul 4 alineatul (3), care se află în pericol de concediere, sau care au fost deja concediați, în circumstanțele specificate în prezentul regulament,**

**Amendamentul 198**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**

**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – partea introductivă**

*Textul propus de Comisie*

Se poate acorda o contribuție financiară pentru măsurile active de pe piața muncii care fac parte dintr-un ansamblu coordonat de servicii personalizate, concepute pentru a facilita reinsertia lucrătorilor concediați vizați într-un loc de muncă sau într-o activitate independentă **sau, în cazul agricultorilor, pentru a-și schimba sau ajusta activitățile anterioare**. Ansamblul coordonat de servicii personalizate poate include în special:

*Amendamentul*

Se poate acorda o contribuție financiară pentru măsurile active de pe piața muncii care fac parte dintr-un ansamblu coordonat de servicii personalizate, concepute pentru a facilita reinsertia lucrătorilor concediați vizați într-un loc de muncă sau într-o activitate independentă. Ansamblul coordonat de servicii personalizate poate include în special:

Or. pt

**Amendamentul 199**  
**Phil Bennion**

**Propunere de regulament**

**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – partea introductivă**

*Textul propus de Comisie*

Se poate acorda o contribuție financiară pentru măsurile active de pe piața muncii care fac parte dintr-un ansamblu coordonat de servicii personalizate, concepute pentru a facilita reinsertia lucrătorilor concediați vizați într-un loc de muncă sau într-o activitate independentă **sau, în cazul agricultorilor, pentru a-și schimba sau ajusta activitățile anterioare**. Ansamblul coordonat de servicii personalizate poate include în special:

*Amendamentul*

Se poate acorda o contribuție financiară pentru măsurile active de pe piața muncii care fac parte dintr-un ansamblu coordonat de servicii personalizate, concepute pentru a facilita reinsertia lucrătorilor concediați vizați într-un loc de muncă sau într-o activitate independentă. Ansamblul coordonat de servicii personalizate poate include în special:

*Justificare*

*Trimiterea specifică la agricultori ar trebui eliminată. FEG ar trebui să se aplice pentru fermieri în același mod în care se aplică pentru celelalte sectoare. În special, aceste circumstanțe sunt acoperite în special în temeiul Pilonului II al politicii agricole comune.*

**Amendamentul 200****Edit Bauer****Propunere de regulament****Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) asistență pentru căutarea unui loc de muncă, orientare profesională, servicii de consiliere, mentorat, asistență în domeniul reorientării profesionale și promovarea spiritului antreprenorial, ajutor pentru desfășurarea de activități independente și demararea de afaceri *sau schimbarea sau ajustarea activității (inclusiv investiții în active fizice)*, activități de cooperare, formare și reconversie profesională individualizată, inclusiv competențe în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor și certificarea experienței dobândite;

*Amendamentul*

(a) asistență pentru căutarea unui loc de muncă, orientare profesională, servicii de consiliere, mentorat, asistență în domeniul reorientării profesionale și promovarea spiritului antreprenorial, ajutor pentru desfășurarea de activități independente și demararea de afaceri, activități de cooperare, formare și reconversie profesională individualizată, inclusiv competențe în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor și certificarea experienței dobândite;

Or. en

**Amendamentul 201****Phil Bennion****Propunere de regulament****Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) asistență pentru căutarea unui loc de muncă, orientare profesională, servicii de consiliere, mentorat, asistență în domeniul reorientării profesionale și promovarea

*Amendamentul*

(a) asistență pentru căutarea unui loc de muncă, orientare profesională, servicii de consiliere, mentorat, asistență în domeniul reorientării profesionale și promovarea



spiritului antreprenorial, ajutor pentru desfășurarea de activități independente și demararea de afaceri **sau schimbarea sau ajustarea activității (inclusiv investiții în active fizice)**, activități de cooperare, formare și reconversie profesională individualizată, inclusiv competențe în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor și certificarea experienței dobândite;

spiritului antreprenorial, ajutor pentru desfășurarea de activități independente și demararea de afaceri, activități de cooperare, formare și reconversie profesională individualizată, inclusiv competențe în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor și certificarea experienței dobândite;

Or. en

### *Justificare*

*Trimiterea specifică la agricultori ar trebui eliminată. FEG ar trebui să se aplice pentru fermieri în același mod în care se aplică pentru celelalte sectoare. În special, aceste circumstanțe sunt acoperite în special în temeiul Pilonului II al politicii agricole comune.*

## **Amendamentul 202 Milan Cabrnoch**

### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera a**

##### *Textul propus de Comisie*

(a) asistență pentru căutarea unui loc de muncă, orientare profesională, servicii de consiliere, mentorat, **asistență în domeniul reorientării profesionale** și promovarea spiritului antreprenorial, ajutor pentru desfășurarea de activități independente și demararea de afaceri sau schimbarea sau ajustarea activității (inclusiv investiții în active fizice), activități de cooperare, **formare și reconversie profesională individualizată, inclusiv competențe în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor și certificarea experienței dobândite**;

##### *Amendamentul*

(a) **formare și reconversie profesională individualizată, inclusiv dezvoltarea unor competențe în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor și certificarea experienței dobândite**, asistență pentru căutarea unui loc de muncă, **măsuri pentru crearea de locuri de muncă**, orientare profesională, servicii de consiliere, mentorat, promovarea spiritului antreprenorial, ajutor pentru desfășurarea de activități independente și demararea de afaceri sau schimbarea sau ajustarea activității (inclusiv investiții în active fizice), activități de cooperare;

Or. en

**Amendamentul 203**  
**Pervenche Berès**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) asistență pentru căutarea unui loc de muncă, orientare profesională, servicii de consiliere, mentorat, asistență în domeniul reorientării profesionale și promovarea spiritului antreprenorial, ajutor pentru desfășurarea de activități independente și demararea de afaceri sau schimbarea sau ajustarea activității (inclusiv investiții în active fizice), activități de cooperare, formare și reconversie profesională individualizată, inclusiv competențe în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor și certificarea experienței dobândite;

*Amendamentul*

(a) asistență pentru căutarea unui loc de muncă, orientare profesională, servicii de consiliere, mentorat, asistență în domeniul reorientării profesionale și promovarea spiritului antreprenorial, ajutor pentru desfășurarea de activități independente, demararea de afaceri și **preluarea angajaților** sau schimbarea sau ajustarea activității (inclusiv investiții în active fizice), activități de cooperare, formare și reconversie profesională individualizată, inclusiv competențe în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor și certificarea experienței dobândite;

Or. fr

**Amendamentul 204**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, **stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori**, alocații de mobilitate, **sau alocații de formare sau de subzistență (inclusiv alocații pentru îngrijitori sau servicii de înlocuire în cadrul exploatației)**, toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

*Amendamentul*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, alocații de mobilitate, alocații de formare, toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

Or. en

**Amendamentul 205**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori, alocații de mobilitate, sau alocații de formare ***sau de subzistență*** (inclusiv alocații pentru îngrijitori ***sau servicii de înlocuire în cadrul exploatației***), toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

*Amendamentul*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori, alocații de mobilitate, sau alocații de formare (inclusiv alocații pentru îngrijitori), toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

Or. en

**Amendamentul 206**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori, alocații de mobilitate, sau alocații de formare sau de subzistență (inclusiv alocații pentru îngrijitori ***sau servicii de înlocuire în cadrul exploatației***), toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

*Amendamentul*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori, alocații de mobilitate, sau alocații de formare sau de subzistență (inclusiv alocații pentru îngrijitori), toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

Or. pt

**Amendamentul 207**  
**Evelyn Regner**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori, alocații de mobilitate, sau alocații de formare sau de subzistență (inclusiv alocații pentru îngrijitori **sau servicii de înlocuire în cadrul exploatației**), toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

*Amendamentul*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori, alocații de mobilitate, sau alocații de formare sau de subzistență (inclusiv alocații pentru îngrijitori), toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

Or. de

**Amendamentul 208**  
**Milan Cabrnoch**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi **alocații pentru căutarea unui loc de muncă**, stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori, alocații de mobilitate, sau alocații de formare sau de subzistență (inclusiv alocații pentru îngrijitori sau servicii de înlocuire în cadrul exploatației), toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

*Amendamentul*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori, alocații de mobilitate, sau alocații de formare sau de subzistență (inclusiv alocații pentru îngrijitori sau servicii de înlocuire în cadrul exploatației), toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

Or. en

**Amendamentul 209**  
**Vilija Blinkevičiūtė**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori, alocații de mobilitate, sau alocații de formare sau de subzistență (*inclusiv* alocații *pentru îngrijitori sau* servicii de înlocuire în cadrul exploatației), toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

*Amendamentul*

(b) măsuri speciale, pe o durată limitată, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, stimulente de creare de locuri de muncă pentru angajatori, alocații de mobilitate, alocații de formare sau de subzistență, *alocații pentru acoperirea costurilor aferente îngrijirii și sau îngrijitorilor membrilor familiei și alocații pentru* servicii de înlocuire în cadrul exploatației, toate limitate la durata căutării active documentate a unui loc de muncă sau a activităților de învățare pe tot parcursul vieții sau de formare;

Or. lt

**Amendamentul 210**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) măsuri pentru a stimula în special lucrătorii defavorizați *sau în vârstă să rămână sau să se întoarcă pe piața muncii.*

*Amendamentul*

(c) măsuri pentru a stimula în special lucrătorii defavorizați.

Or. pt

**Amendamentul 211**  
**Milan Cabrnoch**

**Propunere de regulament**

**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) măsuri pentru a stimula în special lucrătorii defavorizați sau în vârstă să **rămână sau să** se întoarcă pe piața muncii.

*Amendamentul*

(c) măsuri pentru a stimula în special lucrătorii defavorizați sau în vârstă să se întoarcă pe piața muncii.

Or. en

**Amendamentul 212**

**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**

**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) măsuri pentru a stimula în special lucrătorii defavorizați **sau** în vârstă să rămână sau să se întoarcă pe piața muncii.

*Amendamentul*

(c) măsuri pentru a stimula în special lucrătorii defavorizați în vârstă să rămână sau să se întoarcă pe piața muncii.

Or. it

**Amendamentul 213**

**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**

**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) măsuri pentru a stimula în special lucrătorii defavorizați sau în vârstă să rămână sau să se întoarcă pe piața muncii.

*Amendamentul*

(c) măsuri pentru a stimula în special lucrătorii defavorizați sau în vârstă să rămână sau să se întoarcă pe piața muncii, **inclusiv măsuri pentru îmbunătățirea condițiilor de lucru sau adaptarea locului de muncă al lucrătorilor vizati.**

Or. en

**Amendamentul 214**  
**Vilija Blinkevičiūtė**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

**Costurile măsurilor prevăzute la litera (b) nu pot depăși 50 % din costurile totale ale ansamblului coordonat de servicii personalizate enumerate în prezentul alineat.**

*Amendamentul*

**eliminat**

Or. lt

**Amendamentul 215**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Costul investițiilor în active fizice pentru activități independente și demararea de afaceri sau schimbarea sau ajustarea activității nu poate să depășească 35 000 EUR.

*Amendamentul*

Costul investițiilor în active fizice pentru activități independente și demararea de afaceri sau schimbarea sau ajustarea activității nu poate să depășească 25 000 EUR.

Or. en

**Amendamentul 216**  
**Pervenche Berès**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Costul investițiilor în active fizice pentru activități independente și demararea de afaceri sau schimbarea sau ajustarea activității nu poate să depășească 35 000

*Amendamentul*

Costul investițiilor în active fizice pentru activități independente, demararea de afaceri și preluarea angajaților sau schimbarea sau ajustarea activității nu

EUR.

poate să depășească 35 000 EUR.

Or. fr

**Amendamentul 217**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1a) Proiectarea pachetului coordonat de servicii personalizate va lua în considerare motivele care stau la baza concedierilor și anticipează perspectivele viitoare ale pieței muncii și abilitățile necesare. Pachetul coordonat va fi complet compatibil cu trecerea spre o economie care să nu afecteze climatul, neinfluențabilă de schimbările climatice, eficientă din punct de vedere al utilizării resurselor și sustenabilă din punct de vedere ecologic;***

Or. en

**Amendamentul 218**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 2 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(a) măsurile speciale cu durată limitată, astfel cum sunt menționate la alineatul (1) litera (b), care nu sunt condiționate de participarea activă a lucrătorilor vizați la căutarea unui loc de muncă sau activități de formare;

(a) măsurile speciale cu durată limitată, astfel cum sunt menționate la alineatul (1) litera (b), care nu sunt condiționate de participarea activă a lucrătorilor vizați la căutarea unui loc de muncă sau activități de formare, ***măsuri care pot fi considerate substitut pentru beneficiile șomajului;***

Or. en



**Amendamentul 219**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 2 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) acțiuni care intră în responsabilitatea întreprinderilor în temeiul legislației naționale sau al contractelor colective de muncă.

*Amendamentul*

(b) acțiuni care intră în responsabilitatea întreprinderilor **sau statelor membre** în temeiul legislației naționale, **a Uniunii** sau al contractelor colective de muncă **sau care ar înlocui astfel de responsabilități**.

Or. en

**Amendamentul 220**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 7 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) La inițiativa statului membru solicitant, se poate acorda o contribuție financiară pentru activități de pregătire, gestionare, informare și publicitate, control și raportare.

*Amendamentul*

(3) La inițiativa statului membru solicitant, se poate acorda o contribuție financiară **de până la maximum 5 % din cererea de finanțare** pentru activități de pregătire, gestionare, informare, **cooperare cu partenerii sociali responsabili (comitetul de întreprindere) al lucrătorilor vizați pentru sprijin** și publicitate, control și raportare.

Or. en

**Amendamentul 221**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 1**

### *Textul propus de Comisie*

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de 12 săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2) **sau, după caz, înainte de termenul limită stabilit de Comisie în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).** În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de **șase** luni de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile. Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de douăsprezece săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la **șase** luni de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

### *Amendamentul*

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de 12 săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2). În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de **trei** luni de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile. Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de douăsprezece săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la **patru** luni de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

Or. en

## **Amendamentul 222** **Frédéric Daerden**

### **Propunere de regulament** **Articolul 8 – alineatul 1**

### *Textul propus de Comisie*

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de 12 săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2) sau, după caz, înainte de *termenul limită* stabilit de Comisie în conformitate cu articolul 4 alineatul (3). În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de **șase luni** de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile.

### *Amendamentul*

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de 12 săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2) sau, după caz, înainte de *termenul-limită* stabilit de Comisie în conformitate cu articolul 4 alineatul (3). În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de **12 săptămâni** de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor

Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de ***douăsprezece*** săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la ***șase luni*** de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

disponibile. Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de ***șase*** săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la ***18 săptămâni*** de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

Or. fr

## **Amendamentul 223** **Marije Cornelissen**

### **Propunere de regulament** **Articolul 8 – alineatul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de ***12*** săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2) ***sau, după caz, înainte de termenul limită stabilit de Comisie în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).*** În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de șase luni de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile. Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de douăsprezece săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la șase luni de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

Or. en

## **Amendamentul 224** **Inês Cristina Zuber**

### **Propunere de regulament** **Articolul 8 – alineatul 1**

#### *Amendamentul*

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de ***6*** săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2). În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de cinci luni de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile. Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de douăsprezece săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la șase luni de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

### *Textul propus de Comisie*

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de 12 săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2) **sau, după caz, înainte de termenul limită stabilit de Comisie în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).** În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de șase luni de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile. Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de douăsprezece săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la șase luni de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

### *Amendamentul*

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de 12 săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2). În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de șase luni de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile. Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de douăsprezece săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la șase luni de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

Or. pt

## **Amendamentul 225** **Mara Bizzotto**

### **Propunere de regulament** **Articolul 8 – alineatul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de 12 săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2) sau, după caz, înainte de termenul limită stabilit de Comisie în conformitate cu articolul 4 alineatul (3). În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de șase luni de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile.

#### *Amendamentul*

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de 12 săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2) sau, după caz, înainte de termenul limită stabilit de Comisie în conformitate cu articolul 4 alineatul (3). ***Partenerii sociali vor fi implicați în această procedură chiar de la început.*** În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de șase luni de la data cererii, după care Comisia

Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de douăsprezece săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la șase luni de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile. Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de douăsprezece săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la șase luni de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

Or. it

## **Amendamentul 226** **Marije Cornelissen**

### **Propunere de regulament** **Articolul 8 – alineatul 2 – litera a**

#### *Textul propus de Comisie*

(a) o analiză motivată a **legăturii dintre concedieri și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale sau perturbările grave suferite de economia locală, regională sau națională cauzate de o criză neprevăzută sau de noua situație a pieței în sectorul agricol din statul membru care apare din cauza efectelor unui acord comercial parafat de Uniunea Europeană în conformitate cu articolul XXIV din GATT sau ale unui acord multilateral parafat în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului în conformitate cu articolul 2 litera (c)**. Această analiză se bazează pe date statistice și alte informații la nivelul cel mai adecvat pentru a demonstra îndeplinirea criteriilor de intervenție stabilite la articolul 4;

#### *Amendamentul*

(a) o analiză motivată a **concedierilor**. Această analiză se bazează pe date statistice și alte informații la nivelul cel mai adecvat pentru a demonstra îndeplinirea criteriilor de intervenție stabilite la articolul 4; **În cazul unei întreprinderi care își continuă activitățile după concedieri aceasta va conține o explicație detaliată a obligațiilor sociale legale în temeiul legislației Uniunii, al legislației naționale sau al contractelor colective de muncă adoptate de întreprindere pentru a asigura sprijinul pentru lucrătorii concediați.**

Or. en

## **Amendamentul 227** **Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) o analiză motivată a legăturii dintre concedieri și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale sau perturbările grave suferite de economia locală, regională sau națională cauzate de o criză **neprevăzută sau de noua situație a pieței în sectorul agricol din statul membru care apare din cauza efectelor unui acord comercial parafat de Uniunea Europeană în conformitate cu articolul XXIV din GATT sau ale unui acord multilateral parafat în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului în conformitate cu articolul 2 litera (c)**. Această analiză se bazează pe date statistice și alte informații la nivelul cel mai adecvat pentru a demonstra îndeplinirea criteriilor de intervenție stabilite la articolul 4;

*Amendamentul*

(a) o analiză motivată a legăturii dintre concedieri și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale sau perturbările grave suferite de economia locală, regională sau națională cauzate de o criză **economică**. Această analiză se bazează pe date statistice și alte informații la nivelul cel mai adecvat pentru a demonstra îndeplinirea criteriilor de intervenție stabilite la articolul 4;

Or. pt

**Amendamentul 228**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) o analiză motivată a legăturii dintre concedieri și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale sau perturbările grave suferite de economia locală, regională sau națională cauzate de o criză neprevăzută **sau de noua situație a pieței în sectorul agricol din statul membru care apare din cauza efectelor unui acord comercial parafat de Uniunea Europeană în conformitate cu articolul XXIV din GATT sau ale unui**

*Amendamentul*

(a) o analiză motivată a legăturii dintre concedieri și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale sau perturbările grave suferite de economia locală, regională sau națională cauzate de o criză neprevăzută. Această analiză se bazează pe date statistice și alte informații la nivelul cel mai adecvat pentru a demonstra îndeplinirea criteriilor de intervenție stabilite la articolul 4;

***acord multilateral parafat în cadrul  
Organizației Mondiale a Comerțului în  
conformitate cu articolul 2 litera (c).***

Această analiză se bazează pe date statistice și alte informații la nivelul cel mai adecvat pentru a demonstra îndeplinirea criteriilor de intervenție stabilite la articolul 4;

Or. fr

**Amendamentul 229  
Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament  
Articolul 8 – alineatul 2 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) o analiză motivată a legăturii dintre concedieri și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale sau perturbările grave suferite de economia locală, regională sau națională cauzate de o criză neprevăzută sau de noua situație a pieței în **sectorul agricol din statul membru** care apare din cauza efectelor unui **acord comercial parafat de Uniunea Europeană în conformitate cu articolul XXIV din GATT sau** ale unui acord multilateral parafat în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului **în conformitate cu articolul 2 litera (c)**. Această analiză se bazează pe date statistice și alte informații la nivelul cel mai adecvat pentru a demonstra îndeplinirea criteriilor de intervenție stabilite la articolul 4;

*Amendamentul*

(a) o analiză motivată a legăturii dintre concedieri și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale sau perturbările grave suferite de economia locală, regională sau națională cauzate de o criză neprevăzută sau de noua situație a pieței în **sector** care apare din cauza efectelor unui acord **comercial** multilateral parafat în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului. Această analiză se bazează pe date statistice și alte informații la nivelul cel mai adecvat pentru a demonstra îndeplinirea criteriilor de intervenție stabilite la articolul 4;

Or. fr

**Amendamentul 230  
Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera a a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(aa) informații detaliate care  
argumentează îndeplinirea condițiilor  
stabilite la articolul 7 alineatul (1a nou)**

Or. en

**Amendamentul 231**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera b a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(ba) un profil al abilităților generale și o  
evaluare inițială a necesităților  
educaționale și de pregătire ale  
lucrătorilor;**

Or. it

**Amendamentul 232**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(c) identificarea, după caz, a  
întreprinderilor care concediază, a  
furnizorilor sau a producătorilor din aval, a  
sectoarelor și a categoriilor de lucrători  
vizați;

(c) identificarea, după caz, a  
întreprinderilor care concediază, a  
furnizorilor sau a producătorilor din aval, a  
sectoarelor și a categoriilor de lucrători  
vizați; **clasificați în funcție de gen și  
grupele de vârstă;**

Or. en



**Amendamentul 233**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera g**

*Textul propus de Comisie*

(g) procedurile urmate pentru consultarea partenerilor sociali sau a altor organizații relevante, după caz;

*Amendamentul*

(g) procedurile urmate pentru consultarea **lucrătorilor vizați sau a reprezentanților acestora**, a partenerilor sociali, **a autorităților locale și regionale** sau a altor organizații relevante, după caz;

Or. it

**Amendamentul 234**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera h**

*Textul propus de Comisie*

(h) o declarație de conformitate a sprijinului solicitat din partea **FEG** cu normele procedurale și de fond ale Uniunii privind ajutoarele de stat, precum și o declarație **conform căreia** serviciile personalizate nu înlocuiesc măsuri care intră în responsabilitatea întreprinderilor în temeiul legislației naționale sau al contractelor colective de muncă;

*Amendamentul*

(h) o declarație de conformitate a sprijinului solicitat din partea **FEAS** cu normele procedurale și de fond ale Uniunii privind ajutoarele de stat, precum și o declarație **specificând motivele pentru care** serviciile personalizate nu înlocuiesc măsuri care intră în responsabilitatea întreprinderilor **sau a statelor membre** în temeiul legislației naționale **sau al legislației Uniunii** sau al contractelor colective de muncă;

Or. en

**Amendamentul 235**  
**Pervenche Berès**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera i**

*Textul propus de Comisie*

(i) sursele de cofinanțare națională;

*Amendamentul*

(i) sursele de cofinanțare **sau prefinanțare** națională;

Or. fr

**Amendamentul 236**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera j**

*Textul propus de Comisie*

**(j) după caz, orice cerință suplimentară care poate să fi fost prevăzută în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).**

*Amendamentul*

**eliminată**

Or. pt

**Amendamentul 237**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera j**

*Textul propus de Comisie*

**(j) după caz, orice cerință suplimentară care poate să fi fost prevăzută în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).**

*Amendamentul*

**eliminată**

Or. fr

**Amendamentul 238**  
**Vilija Blinkevičiūtė**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3a) Pentru a îmbunătăți eficiența FEG, partenerii sociali ar trebui să fie implicați de la începutul procedurii de depunere a cererilor de asistență financiară în cadrul fondului.**

Or. It

**Amendamentul 239**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 9 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(3) În conformitate cu răspunerile care le revin, Comisia și statul membru solicitant asigură coordonarea asistenței din fondurile Uniunii.

(3) În conformitate cu răspunerile care le revin, Comisia și statul membru solicitant asigură coordonarea asistenței din fondurile Uniunii. **Comisia și statul membru candidat îi va informa pe actorii implicați în depunerea cererii cu privire la evaluarea continuă a cererii pe parcursul procesului de depunere a cererii.**

Or. en

**Amendamentul 240**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 9 – alineatul 4 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(4a) Statul membru candidat se va asigura că programele și finanțarea FSE sunt disponibile pentru a asigura**

**Amendamentul 241**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 11 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) La inițiativa Comisiei și în limita unui plafon de 0,5 % din valoarea anuală maximă a **FEG**, **FEG** poate fi utilizat pentru finanțarea pregătirii, monitorizării, colectării de date și creării unei baze de cunoștințe relevante cu privire la punerea în aplicare a **FEG**. Acesta poate fi utilizat, de asemenea, pentru a finanța sprijinul administrativ și tehnic, activitățile de informare și comunicare, precum și activitățile de audit, control și evaluare necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament.

*Amendamentul*

(1) La inițiativa Comisiei și în limita unui plafon de 0,5 % din valoarea anuală maximă a **FEAS**, **FEAS** poate fi utilizat pentru finanțarea pregătirii, monitorizării, colectării de date și creării unei baze de cunoștințe relevante cu privire la punerea în aplicare a **FEAS**, **precum și diseminarea celor mai bune practici între statele membre**. Acesta poate fi utilizat, de asemenea, pentru a finanța sprijinul administrativ și tehnic, activitățile de informare și comunicare, precum și activitățile de audit, control și evaluare necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament.

**Amendamentul 242**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 11 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Asistența tehnică oferită de Comisie include furnizarea de informații și orientări statelor membre pentru utilizarea, monitorizarea și evaluarea **FEG**. De asemenea, Comisia **poate furniza** informații privind utilizarea **FEG** și

*Amendamentul*

(4) Asistența tehnică oferită de Comisie include furnizarea de informații și orientări statelor membre pentru utilizarea, monitorizarea și evaluarea **FEAS**. De asemenea, Comisia **furnizează** informații **detaliată și adecvate** privind utilizarea

partenerilor sociali naționali și europeni.

**FEAS** și partenerilor sociali naționali și europeni.

Or. en

**Amendamentul 243**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 11 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Asistența tehnică oferită de Comisie include furnizarea de informații și orientări statelor membre pentru utilizarea, monitorizarea și evaluarea FEG. De asemenea, Comisia **poate furniza** informații privind utilizarea FEG și partenerilor sociali naționali și europeni.

*Amendamentul*

(4) Asistența tehnică oferită de Comisie include furnizarea de informații și orientări statelor membre pentru utilizarea, monitorizarea și evaluarea FEG. De asemenea, Comisia **furnizează** informații privind utilizarea FEG și partenerilor sociali naționali și europeni.

Or. pt

**Amendamentul 244**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 11 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Asistența tehnică oferită de Comisie include furnizarea de informații și orientări statelor membre pentru utilizarea, monitorizarea și evaluarea FEG. **De asemenea**, Comisia **poate** furniza informații privind utilizarea FEG și partenerilor sociali naționali și europeni.

*Amendamentul*

(4) Asistența tehnică oferită de Comisie include furnizarea de informații și orientări statelor membre pentru utilizarea, monitorizarea și evaluarea FEG. În plus, Comisia **furnizează partenerilor sociali europeni și naționali și organismelor locale și regionale** informații și linii **directoare clare** privind utilizarea FEG.

Or. it

**Amendamentul 245**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 12 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

Informare, *comunicare* și *publicitate*

*Amendamentul*

Informare și *comunicare*

Or. en

**Amendamentul 246**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 12 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statul membru solicitant asigură informare și publicitate cu privire la acțiunile finanțate. Informațiile se adresează lucrătorilor vizați, autorităților locale și regionale, partenerilor sociali, media și publicului larg. *Acestea subliniază rolul Uniunii și asigură vizibilitatea contribuției din partea FEG.*

*Amendamentul*

(1) Statul membru solicitant asigură informare și publicitate cu privire la acțiunile finanțate. Informațiile se adresează lucrătorilor vizați, autorităților locale și regionale, partenerilor sociali, media și publicului larg. *Statul membru solicitant împărtășește cele mai bune practici diferitelor părți interesate.*

Or. en

**Amendamentul 247**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 12 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) Comisia pune în aplicare activități de informare și comunicare *privind* cazuri și *rezultate* ale FEG.

*Amendamentul*

(3) Comisia, *în acord cu statele membre, regiunile, organismele locale și reprezentanții societății civile organizate*, pune în aplicare activități de informare și comunicare *cu scopul: asigurarea faptului*

*că cetățenii și lucrătorii știu despre FEG, explicând modul de funcționare al acestuia, dând exemple de cazuri ale FEG și făcând cunoscute rezultatele, evidențiind cele mai bune practici și identificând de asemenea punctele slabe din perioada anterioară a programului.*

Or. it

**Amendamentul 248**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 12 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) Comisia pune în aplicare activități de informare și comunicare privind cazuri și rezultate ale *FEG*.

*Amendamentul*

(3) Comisia pune în aplicare activități de informare și comunicare privind cazuri și rezultate ale *FEAS [A1] pe baza evaluărilor obiective și independente cu scopul îmbunătățirii eficienței FEAS.*

Or. en

**Amendamentul 249**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 12 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

*(4) Resursele alocate activităților de comunicare în temeiul prezentului regulament contribuie, de asemenea, la realizarea comunicării instituționale a priorităților politice ale Uniunii, în măsura în care acestea sunt legate de obiectivele generale ale prezentului regulament.*

*Amendamentul*

*eliminat*

Or. it

**Amendamentul 250**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 12 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Resursele alocate activităților de comunicare în temeiul prezentului regulament contribuie, de asemenea, la realizarea comunicării instituționale a priorităților politice ale Uniunii, în măsura în care acestea sunt legate de obiectivele generale ale prezentului regulament.

*Amendamentul*

(4) Resursele alocate activităților de comunicare în temeiul prezentului regulament contribuie, de asemenea, la realizarea comunicării instituționale a priorităților politice ale Uniunii, ***inclusiv strategia UE 2020 și obiectivele sale principale***, în măsura în care acestea sunt legate de obiectivele generale ale prezentului regulament.

Or. en

**Amendamentul 251**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp quantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși ***50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau 65 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale.***

*Amendamentul*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp quantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși:



*Comisia, în evaluarea acestor cazuri, va decide dacă rata de cofinanțare de 65 % este justificată.*

Or. fr

**Amendamentul 252**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși **50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau 65 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale. Comisia, în evaluarea acestor cazuri, va decide dacă rata de cofinanțare de 65 % este justificată.**

*Amendamentul*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși:

Or. en

**Amendamentul 253**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși **50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau 65 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale. Comisia, în evaluarea acestor cazuri, va decide dacă rata de cofinanțare de 65 % este justificată.**

*Amendamentul*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși:

Or. en

**Amendamentul 254**  
**Mara Bizzotto**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși **50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau 65 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia este eligibilă**

*Amendamentul*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși **60 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau 75 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia este clasificată**

cel puțin o regiune la nivel NUTS II **în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor** structurale. Comisia, în evaluarea acestor cazuri, va decide dacă rata de cofinanțare de **65 %** este justificată.

cel puțin o regiune la nivel NUTS II în **ca „cel mai puțin dezvoltată” în sensul** fondurilor structurale. Comisia, în evaluarea acestor cazuri, va decide dacă rata de cofinanțare de **75 %** este justificată.

Or. it

## **Amendamentul 255** **Vilija Blinkevičiūtė**

### **Propunere de regulament** **Articolul 13 – alineatul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși 50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau **65 %** din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale. Comisia, în evaluarea acestor cazuri, va decide dacă rata de cofinanțare de **65 %** este justificată.

#### *Amendamentul*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși 50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau **75 %** din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale. Comisia, în evaluarea acestor cazuri, va decide dacă rata de cofinanțare de **75 %** este justificată.

Or. It

## **Amendamentul 256** **Inês Cristina Zuber**

### **Propunere de regulament** **Articolul 13 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși 50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau **65 %** din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale. ***Comisia, în evaluarea acestor cazuri, va decide dacă rata de cofinanțare de 65 % este justificată.***

*Amendamentul*

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda, după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși 50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau **95 %** din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale ***și de statele membre care se confruntă cu o creștere exponențială a ratelor șomajului.***

Or. pt

**Amendamentul 257**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(a) 65 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau***

Or. fr

**Amendamentul 258**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(a) 50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera € sau**

Or. en

**Amendamentul 259**

**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**

**Articolul 13 – alineatul 1 – litera a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(a) 50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau**

Or. en

**Amendamentul 260**

**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**

**Articolul 13 – alineatul 1 – litera b (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(b) 75 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia cel puțin o regiune la nivel NUTS II aparține categoriei „regiuni cel mai puțin dezvoltate”, conform dispozițiilor din Regulamentul XXXXXX sau**

Or. fr

**Amendamentul 261**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera b (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(b) 60 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia cel puțin o regiune la nivel NUTS II aparține categoriei „regiuni cel mai puțin dezvoltate”, conform dispozițiilor din Regulamentul XX/XXXX sau***

Or. en

**Amendamentul 262**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera b (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(b) 65 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia cel puțin o regiune la nivel NUTS II aparține categoriei „regiuni cel mai puțin dezvoltate”, conform dispozițiilor din Regulamentul XX/XXX sau***

Or. en

**Amendamentul 263**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera c (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(c) 85 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru care primește asistență financiară în baza condițiilor prevăzute la articolul 77 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 sau de la Fondul european de stabilitate financiară;***

Or. en

**Amendamentul 264**  
**Frédéric Daerden**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera c (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(c) 80 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru care primește asistență financiară în baza condițiilor prevăzute la articolul 77 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 sau de la Fondul european de stabilitate financiară;***

Or. fr

**Amendamentul 265**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera c (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(c) 75 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru care primește asistență financiară în baza condițiilor prevăzute la articolul 77 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 sau de***

**Amendamentul 266**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera d (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(d) 35 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia nicio regiune la nivel NUTS II nu aparține categoriei „regiuni cel mai puțin dezvoltate”, conform dispozițiilor din Regulamentul XX/XXXX și a cărei rată a șomajului este de cel puțin 3 % sub valoarea medie a șomajului în UE din cifrele Eurostat publicate cel mai recent.***

Or. en

**Amendamentul 267**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(3) În cazul în care, pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), a ajuns la concluzia că nu sunt îndeplinite condițiile pentru acordarea unei contribuții financiare, Comisia notifică statul membru în cauză ***în cel mai scurt timp.***

(3) În cazul în care, pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), a ajuns la concluzia că nu sunt îndeplinite condițiile pentru acordarea unei contribuții financiare, Comisia informează imediat statul membru în cauză ***în termen de 10 zile.***

Or. pt



**Amendamentul 268**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 13a**

**Cofinanțarea națională**

***Întreprinderile și/sau sectoarele implicate în depunerea cererii contribuie cu cel puțin 50 % din suma totală națională de cofinanțare. Statul membru în cauză evaluează dacă un procentaj scăzut al cofinanțării de către întreprinderi sau sectoare este justificat pe baza poziției financiare a societății sau sectorului implicat în depunerea cererii.***

Or. en

**Amendamentul 269**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 14 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la articolul 8 alineatul (2) litera (h), la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3). ***În cazul agricultorilor, cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție de la data stabilită în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).***

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la articolul 8 alineatul (2) litera (h), la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3).

**Amendamentul 270**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 14 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la articolul 8 alineatul (2) litera (h), la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3). ***În cazul agricultorilor, cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție de la data stabilită în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).***

*Amendamentul*

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la articolul 8 alineatul (2) litera (h), la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3).

**Amendamentul 271**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 14 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la articolul 8 alineatul (2) litera (h), la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3). ***În cazul agricultorilor, cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție de la data stabilită în actul delegat adoptat în***

*Amendamentul*

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la articolul 8 alineatul (2) litera (h), la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3).

*conformitate cu articolul 4 alineatul (3).*

Or. en

## **Amendamentul 272**

**Frédéric Daerden**

### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 14 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la **articolul 8 alineatul (2) litera (h)**, la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3). În cazul **agriculturilor**, cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție de la data stabilită în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

##### *Amendamentul*

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la **articolul 8 alineatul (2) litera (f)**, la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3). În cazul **sprijinului sectorial crescut**, cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție de la data stabilită în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

Or. fr

## **Amendamentul 273**

**Vilija Blinkevičiūtė**

### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 14 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la **articolul 8 alineatul (2) litera (h)**, la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3).

##### *Amendamentul*

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la **articolul 8 alineatul (2) litera (f)**, la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3).

În cazul agricultorilor, cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție de la data stabilită în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

În cazul agricultorilor, cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție de la data stabilită în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

Or. It

## **Amendamentul 274**

**Mara Bizzotto**

### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 16 – alineatul 1**

##### *Textul propus de Comisie*

(1) Ca urmare a intrării în vigoare a unei decizii privind o contribuție financiară în conformitate cu articolul 15 alineatul (4), Comisia plătește statului membru contribuția financiară sub forma unei prefinanțări de cel puțin **50 %** din contribuția financiară a Uniunii pentru statul membru, în principiu în termen de 15 zile, urmată, *după caz*, de plăți intermediare și de plata finală. Prefinanțarea se lichidează atunci când contribuția financiară se prescrie în conformitate cu articolul 18 alineatul (3).

##### *Amendamentul*

(1) Ca urmare a intrării în vigoare a unei decizii privind o contribuție financiară în conformitate cu articolul 15 alineatul (4), Comisia plătește statului membru contribuția financiară sub forma unei prefinanțări de cel puțin **60 %** din contribuția financiară a Uniunii pentru statul membru, în principiu în termen de 15 zile, urmată **de un plan clar și prestabilit** de plăți intermediare și de plata finală. Prefinanțarea se lichidează atunci când contribuția financiară se prescrie în conformitate cu articolul 18 alineatul (3).

Or. it

## **Amendamentul 275**

**Inês Cristina Zuber**

### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 16 – alineatul 3 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Termenii detaliați ai finanțării, în special rata de prefinanțare și modalitățile de plată intermediară și finală, se determină de către Comisie în decizia privind contribuția financiară menționată la articolul 15

##### *Amendamentul*

Termenii detaliați ai finanțării, în special rata de prefinanțare și modalitățile de plată intermediară și finală, se determină de către Comisie **în colaborare cu statul membru** în decizia privind contribuția financiară

alineatul (4).

menționată la articolul 15 alineatul (4).

Or. pt

#### **Amendamentul 276**

**Mara Bizzotto**

#### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 16 – alineatul 4**

##### *Textul propus de Comisie*

(4) Statul membru realizează acțiunile eligibile stabilite la articolul 6 cât mai curând, dar nu mai târziu de **24** de luni de la data cererii, în temeiul articolului 8 alineatul (1).

##### *Amendamentul*

(4) Statul membru realizează acțiunile eligibile stabilite la articolul 6 cât mai curând, dar nu mai târziu de **12** luni de la data cererii, în temeiul articolului 8 alineatul (1).

Or. it

#### **Amendamentul 277**

**Pervenche Berès**

#### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 16 – alineatul 4 a (nou)**

##### *Textul propus de Comisie*

##### *Amendamentul*

***(4a) În situații excepționale care necesită furnizarea rapidă a asistenței financiare pentru salvarea locurilor de muncă, ca de exemplu în cazul unei preluări planificate a unei întreprinderi care s-a închis ca urmare a concedierii angajaților, suma în cauză ar putea fi furnizată sub forma unei prefinanțări sau a unui avans de statul membru sau organizația recunoscută de statul membru ca responsabilă pentru intervenția financiară de acest tip, în măsura în care termenele impuse de curțile care se ocupă de preluări sunt adesea mai scurte decât perioada necesară procedurii stabilite în prezentul regulament.***

**Amendamentul 278**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 18 – alineatul 1 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Cel târziu la 15 luni de la data cererii în temeiul articolului 8 alineatul (1) **sau la data stabilită în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3)**, statul membru prezintă Comisiei un raport interimar privind punerea în aplicare a contribuției financiare, inclusiv în ceea ce privește finanțarea, calendarul și tipul de acțiuni deja desfășurate, precum și în ceea ce privește rata de reintegrare într-un loc de muncă sau în noi activități realizată la 12 luni de la data cererii.

*Amendamentul*

Cel târziu la 15 luni de la data cererii în temeiul articolului 8 alineatul (1), statul membru prezintă Comisiei un raport interimar privind punerea în aplicare a contribuției financiare, inclusiv în ceea ce privește finanțarea, calendarul și tipul de acțiuni deja desfășurate, precum și în ceea ce privește rata de reintegrare într-un loc de muncă sau în noi activități realizată la 12 luni de la data cererii.

Or. pt

**Amendamentul 279**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 18 – alineatul 1 – paragraful 2 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) o descriere a acțiunilor întreprinse și planificate de autoritățile naționale, regionale sau locale, fonduri ale Uniunii, parteneri sociali și întreprinderi, inclusiv o estimare modului în care acestea contribuie la reintegrarea lucrătorilor în muncă sau în noi activități.

*Amendamentul*

(b) o descriere a acțiunilor întreprinse și planificate de autoritățile naționale, regionale sau locale, fonduri ale Uniunii, parteneri sociali și întreprinderi, inclusiv o estimare modului în care acestea contribuie la reintegrarea **stabilă cu drepturi adecvate** a lucrătorilor în muncă sau în noi activități.

Or. pt

**Amendamentul 280**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 18 – alineatul 1 – paragraful 2 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) o descriere a acțiunilor întreprinse și planificate de autoritățile naționale, regionale sau locale, fonduri ale Uniunii, parteneri sociali și întreprinderi, inclusiv o estimare modului în care acestea contribuie la reintegrarea lucrătorilor în muncă sau în noi activități.

*Amendamentul*

(b) o descriere a acțiunilor întreprinse și planificate de autoritățile naționale, regionale sau locale, fonduri ale Uniunii, parteneri sociali și întreprinderi, inclusiv o estimare modului în care acestea contribuie la reintegrarea lucrătorilor în muncă sau în noi activități. ***Aceasta va compara în mod explicit rezultatele măsurilor de reintegrare finanțate de FEAS cu rezultatele măsurilor de reintegrare fără sprijin FEAS.***

Or. en

**Amendamentul 281**  
**Thomas Mann**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 18 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) Cel târziu la șase luni de la expirarea termenului prevăzut la articolul 16 alineatul (4), statul membru prezintă Comisiei un raport ***final*** cu privire la punerea în aplicare a contribuției financiare, inclusiv informații privind tipul de acțiuni întreprinse și principalele rezultate obținute, caracteristicile lucrătorilor vizați și statutul lor profesional, împreună cu o declarație de justificare a cheltuielilor și care indică, după caz, complementaritatea acțiunilor cu cele finanțate de FSE.

*Amendamentul*

(2) Cel târziu la șase luni de la expirarea termenului prevăzut la articolul 16 alineatul (4), statul membru prezintă Comisiei un raport ***detaliat*** cu privire la punerea în aplicare a contribuției financiare, inclusiv informații privind tipul de acțiuni întreprinse și principalele rezultate obținute, caracteristicile lucrătorilor vizați și statutul lor profesional, împreună cu o declarație de justificare a cheltuielilor și care indică, după caz, complementaritatea acțiunilor cu cele finanțate de FSE.

Or. de

**Amendamentul 282**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 19 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Până **la data de 1 august a fiecărui al doilea an și pentru prima dată** în 2015, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport cantitativ și calitativ privind activitățile desfășurate în temeiul prezentului regulament și al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 în cursul celor doi ani precedenți. Raportul se axează în principal pe rezultatele obținute de către FEG și conține, în special, informații cu privire la cererile prezentate, deciziile adoptate și acțiunile finanțate, inclusiv complementaritatea acestora cu acțiunile finanțate de alte fonduri ale Uniunii, în special Fondul social european (FSE) și Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), și lichidarea contribuțiilor financiare furnizate. De asemenea, raportul ar trebui să cuprindă informații privind cererile care au fost respinse sau reduse ca volum de finanțare din cauza lipsei unor alocări suficiente sau din motive de inadmisibilitate.

*Amendamentul*

(1) Până în 2015, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport cantitativ și calitativ privind activitățile desfășurate în temeiul prezentului regulament și al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 în cursul celor doi ani precedenți. Raportul se axează în principal pe rezultatele obținute de către FEG și conține, în special, informații cu privire la cererile prezentate, deciziile adoptate și acțiunile finanțate, **procentajul de lucrători reintroși în muncă per stat membru**, inclusiv complementaritatea acestora cu acțiunile finanțate de alte fonduri ale Uniunii, în special Fondul social european (FSE), și lichidarea contribuțiilor financiare furnizate. De asemenea, raportul ar trebui să cuprindă informații privind cererile care au fost respinse sau reduse ca volum de finanțare din cauza lipsei unor alocări suficiente sau din motive de inadmisibilitate.

Or. pt

**Amendamentul 283**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 20 – alineatul 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) până la 30 iunie 2018, o evaluare intermediară a eficienței și viabilității

*Amendamentul*

(a) până la 30 iunie 2018, o evaluare intermediară a eficienței și viabilității



rezultatelor obținute;

rezultatelor obținute; *Această evaluare ar trebui să cuprindă evaluarea includerii acestui instrument în Fondul Social European ca o axă rapidă de intervenție, acordând o atenție deosebită implicațiilor sale bugetare și de management, pentru a spori coerența și complementaritatea, pentru a scurta procesul de luare a deciziilor și pentru a simplifica și raționaliza cererile FEAS în măsura în care FEAS ar putea beneficia de structurile, procedurile, sistemele de management și control ale FSE precum și de simplificările FSE în domenii precum costurile eligibile.*

Or. en

**Amendamentul 284**  
**Edit Bauer**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 20 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) Rezultatele evaluării se trimit spre informare Parlamentului European, Consiliului, Comitetului Economic și Social European, Comitetului Regiunilor și partenerilor sociali.

*Amendamentul*

(2) Rezultatele evaluării se trimit spre informare Parlamentului European, Consiliului, Comitetului Economic și Social European, Comitetului Regiunilor și partenerilor sociali. *Dacă evaluarea stabilește că obiectivul de la articolul 1 nu a fost atins, contribuția financiară va fi refinanțată în mod proporțional.*

Or. en

**Amendamentul 285**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 21 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) Statul membru face corecțiile financiare necesare în cazul în care se constată o neregulă. Corecțiile efectuate de către statul membru constau în anularea totală sau parțială a contribuției financiare. Statul membru recuperează întreaga sumă pierdută ca urmare a unei nereguli detectate, o rambursează Comisiei **și, în cazul în care suma nu este rambursată de către statul membru relevant în termenul alocat, se datorează dobânzi moratorii.**

*Amendamentul*

(3) Statul membru face corecțiile financiare necesare în cazul în care se constată o neregulă. Corecțiile efectuate de către statul membru constau în anularea totală sau parțială a contribuției financiare. Statul membru recuperează întreaga sumă pierdută ca urmare a unei nereguli detectate **și** o rambursează Comisiei.

Or. pt

**Amendamentul 286**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 22 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) În cazul în care, după efectuarea verificărilor necesare, ajunge la concluzia că un stat membru nu respectă obligațiile care îi revin în temeiul articolului 21 alineatul (1), Comisia decide, în cazul în care nu s-a ajuns la niciun acord și statul membru nu a făcut corecțiile în termenul stabilit de Comisie, precum și luând în considerare eventualele observații făcute de către statul membru, în termen de trei luni de la împlinirea termenului menționat la alineatul (3), să întreprindă corecțiile financiare necesare prin anularea totală sau parțială a contribuției financiare a FEG pentru acțiunea în cauză. Orice sumă pierdută ca urmare a unei nereguli detectate este recuperată **și, în cazul în care suma nu este rambursată de statul membru solicitant în termenul acordat, se datorează dobânzi moratorii.**

*Amendamentul*

(4) În cazul în care, după efectuarea verificărilor necesare, ajunge la concluzia că un stat membru nu respectă obligațiile care îi revin în temeiul articolului 21 alineatul (1), Comisia decide, în cazul în care nu s-a ajuns la niciun acord și statul membru nu a făcut corecțiile în termenul stabilit de Comisie, precum și luând în considerare eventualele observații făcute de către statul membru, în termen de trei luni de la împlinirea termenului menționat la alineatul (3), să întreprindă corecțiile financiare necesare prin anularea totală sau parțială a contribuției financiare a FEG pentru acțiunea în cauză. Orice sumă pierdută ca urmare a unei nereguli detectate este recuperată.

**Amendamentul 287**  
**Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 23**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 23**

**eliminat**

***Gestiunea financiară a sprijinului pentru agricultori***

***Prin derogare de la articolele 21 și 22, sprijinul pentru agricultori se gestionează și se controlează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. ... privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune.***

**Amendamentul 288**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 23**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 23**

**eliminat**

***Gestiunea financiară a sprijinului pentru agricultori***

***Prin derogare de la articolele 21 și 22, sprijinul pentru agricultori se gestionează și se controlează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. .... privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune.***

**Amendamentul 289**  
**Philippe Boulland**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 23 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Prin derogare de la articolele 21 și 22, sprijinul pentru agricultori se gestionează și se controlează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. ... privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune.***

***eliminat***

Or. fr

**Amendamentul 290**  
**Marije Cornelissen**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 24**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Articolul 24***

***eliminat***

***Exercitarea delegării de competențe***

***(1) Se conferă Comisiei puterea de a adopta acte delegate sub rezerva condițiilor expuse la prezentul articol.***

***(2) Delegările de competențe menționate în prezentul regulament sunt acordate pentru o perioadă de timp nedeterminată de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.***

***(3) Delegările de competențe menționate la articolul 4 pot fi revocate în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu.***

***O decizie de revocare pune capăt delegării competenței specificate în decizia respectivă. Decizia intră în vigoare în ziua***

**următoare publicării deciziei în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau la o dată ulterioară, menționată în decizie. Aceasta nu aduce atingere valabilității actelor delegate care sunt deja în vigoare.**

**(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.**

**(5) Un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) intră în vigoare numai dacă Parlamentul European sau Consiliul nu au exprimat nicio obiecție într-un termen de 2 luni de la notificarea actului respectiv Parlamentului European și Consiliului sau dacă, anterior expirării termenului respectiv, atât Parlamentul European cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor aduce obiecții. Respectivul termen se prelungește cu 2 luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.**

Or. en

**Amendamentul 291  
Inês Cristina Zuber**

**Propunere de regulament  
Articolul 24 – alineatul 5**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(5) Un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) intră în vigoare numai dacă Parlamentul European sau Consiliul nu au exprimat nicio obiecție într-un termen de 2 luni de la notificarea actului respectiv Parlamentului European și Consiliului sau dacă, anterior expirării termenului respectiv, atât Parlamentul European cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor aduce obiecții. Respectivul termen se prelungește cu 2 luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.**

*eliminat*

